



Совет Безопасности

Шестьдесят четвертый год

6158-е заседание

Четверг, 9 июля 2009 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Ругунда (Уганда)

Австрия	г-н Майер-Хартинг
Буркина-Фасо	г-н Кафандо
Китай	г-н Лю Чжэньминь
Коста-Рика	г-н Урбина
Хорватия	г-н Вилович
Франция	г-н Рипер
Япония	г-н Такасу
Ливийская Арабская Джамахирия	г-н Даббаши
Мексика	г-н Эллер
Российская Федерация	г-н Чуркин
Турция	г-н Чорман
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Джон Соэрс
Соединенные Штаты Америки	г-жа Райс
Вьетнам	г-н Хоанг Ти Чынг

Повестка дня

Ситуация в Сомали

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Сомали

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Сомали и Швеции, в которых они обращаются с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Дуале (Сомали) занимает место за столом Совета; г-н Лиден (Швеция) занимает место, отведенное для него в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить Ее Превосходительству г-же Лиле Ханитре Рацифандриаманане, Постоянному наблюдателю от Африканского союза при Организации Объединенных Наций, приглашение для участия в обсуждении на основании правила 39 временных правил процедуры.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры г-ну Линну Пэскоу, заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам, и г-же Сусане Малькорре, заместителю Генерального секретаря по вопросам полевой поддержки.

Решение принимается.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На данном заседании Совет Безопасности заслушает брифинги г-на Линна Пэскоу и г-жи Сусаны Малькорры. Я предоставляю слово г-ну Пэскоу.

Г-н Пэскоу (*говорит по-английски*): Сегодняшнее заседание проходит в критическое для Сомали время. Ситуация в стране, особенно в Могадишо, остается крайне неустойчивой. Хотя и были достигнуты некоторые убедительные успехи в укреплении органов власти, Переходное федеральное правительство (ПФП) по-прежнему сталкивается с интенсивным давлением со стороны поддерживаемых иностранными боевиками повстанческих сил, которые стремятся захватить власть. Как Генеральный секретарь отмечал неоднократно, настало время предпринять конкретные действия в отношении Сомали. У нас нет другого выбора. Либо мы поможем народу Сомали пресечь попытки, предпринимаемые с целью сорвать усилия по установлению мира, либо мы позволим радикальной вооруженной оппозиции свергнуть новое правительство единства, основанное на консенсусе и Джибутийских договоренностях.

Несмотря на многочисленные вызовы, ПФП, под руководством президента Шарифа, за первые шесть месяцев у власти добилось некоторых значительных достижений. Правительство стремится поддерживать согласие, несмотря на очевидные трудности, стоящие перед любым правительством национального единства.

ПФП проводит политику открытых дверей по отношению к тем, кто остался за рамками Джибутийского процесса, устанавливая контакты с оппозиционными силами и стремясь расширить свою базу поддержки среди общества, религиозных и гражданских общественных лидеров. Недавно премьер-министр подписал широкое соглашение с организацией «Ахлу сунна вальджамаа», одной из основных религиозных оппозиционных групп в центральной части Сомали. Это соглашение, охватывающее вопросы политики, безопасности, гуманитарного сотрудничества и развития, было достигнуто в результате проведенных в духе Джибути пере-

говоров и подчеркивает решимость правительства привлекать все группы для участия в восстановлении Сомали. Специальный представитель Генерального секретаря г-н ульд Абдаллах совместно с правительством и всеми оппозиционными группами продолжает содействовать диалогу в стремлении сделать мирный процесс более всеохватным.

Правительство пытается завоевать сердца и умы сомалийского народа и предложить умеренное видение ислама, соответствующее сомалийской культуре. Недавние заявления президента Шейха Шарифа Шейха Ахмеда, обратившегося к сомалийцам с настоятельным призывом отказаться от насилия и экстремизма, также могут оказаться полезными в этом отношении. Вместе с тем, правительство будет и впредь нуждаться в дополнительной поддержке осуществляемых им программ в области общественной информации и работы с населением, необходимой для обеспечения того, чтобы эта идея получила широкое распространение среди населения Сомали.

И напротив, группа «Эш-Шабааб», похоже, активизировала свою стратегию подрывных действий и запугивания населения, используя целенаправленные убийства старейшин кланов и должностных лиц правительства и жестокие наказания за кажущиеся незначительными проступки. В числе недавних примеров действий, которые потрясли многих сомалийцев, практикующих очень умеренную форму своей религии, можно вспомнить применение смертной казни через обезглавливание по отношению к лидерам местных общин и нанесение увечий подросткам в наказание за воровство. Сообщения о сопротивлении местного населения и общинных лидеров присутствию «Аш-Шабааб» и иностранных боевиков будут способствовать поддержке усилий правительства, направленных на политическую мобилизацию.

Даже в разгар борьбы за выживание правительство приняло меры для обеспечения более прозрачного и подотчетного финансового управления. Оно заключило контракт с аудиторской фирмой «Прайсуотерхаус Куперс» на оказание помощи по отслеживанию и составлению отчетности по использованию средств. Это должно повысить уверенность со стороны доноров, — в особенности взявших на себя обязательства в Брюсселе, — сделав весь процесс более прозрачным. Эти меры дополняют механизм отслеживания, созданный Поли-

тическим отделением Организации Объединенных Наций для Сомали (ПОООНС) при поддержке Африканского союза, Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали и правительства. Переходное федеральное правительство разработало бюджет, основанный на доходах от морского порта в Могадишо, которые обеспечили первичные выплаты заработной платы полицейским, силам безопасности и парламентариям, проживающим в Могадишо.

Роль Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) в оказании помощи переходному федеральному правительству в противодействии последним нападениям на Могадишо является весьма важной даже при том, что Миссия ведет свою работу в очень сложных и трудных условиях безопасности. В этой связи нам бы хотелось выразить признательность контингентам АМИСОМ из Бурунди и Уганды за похвальную работу, которую они ведут в Сомали от имени международного сообщества. Мы глубоко ценим руководящую роль, которую играет командующий силами АМИСОМ генерал-майор Окелло, демонстрирующий высокий уровень профессионализма и приверженность миру в Сомали.

В Могадишо в особенности продолжающийся конфликт между группами повстанцев и правительственными силами создал огромные трудности для мирного населения, заставив покинуть дома более 200 000 жителей с начала новой вспышки боев 7 мая 2009 года. Всего число внутренне перемещенных лиц в Сомали составляет 1,3 миллиона человек. Гуманитарная ситуация еще больше усугубляется усиливающейся в Сомали и в регионе засухой.

Нарастающая напряженность в Джубе и Могадишо вкупе с засухой и нехваткой продовольствия, — в том числе в районе Гедо на границе с Кенией, — приводятся в числе главных причин существенного увеличения количества прибывающих в лагерь Дадааб в Кении. В целом в июне были зарегистрированы еще 6463 беженца. На 5 июля общее население Дадааба составило 284 306 человек, увеличившись на 21 процент с начала 2009 года. Последствия этого нового притока для уже перенаселенной территории и для густонаселенных местных общин, конкурирующих за ресурсы, крайне тяжелы.

В таком сложном контексте и в то время, когда гуманитарные нужды Сомали остаются высокими,

по-прежнему важно, чтобы члены Совета Безопасности призвали доноров к скорейшему финансированию совместного призыва. В конце июня были получены лишь 44 процента от запрошенных 984 млн. долл. США, что создает серьезный дефицит в областях здравоохранения, водоснабжения, санитарного обеспечения и безопасности.

С целью консолидировать политические достижения Джибутийских соглашений Генеральный секретарь предложил, а Совет одобрил, стратегию, предусматривающую действия по четырем направлениям: политические вопросы, безопасность, восстановление и борьба с пиратством. В политической части, в дополнение к содействию национальному примирению и поддержанию диалога между переходным федеральным правительством и оппозиционными группами, Организация Объединенных Наций, при ведущей роли Специального представителя Генерального секретаря, провела серию дискуссий с правительством в целях определения ключевых министерств, потенциал которых нуждается в укреплении на первом этапе.

Определив возможности финансирования со стороны международных финансовых организаций, ПОООНС организовало несколько визитов в Могадишо в целях достижения соглашения с кабинетом министров и премьер-министром, среди прочего, относительно условий осуществления этих усилий по укреплению потенциала. Также продолжают консультации по вопросам разработки конституции, включая предстоящую конференцию о месте законов шариа в новой конституции.

В части безопасности ПОООНС достигло соглашения с переходным федеральным правительством относительно использования Совместного комитета по безопасности в качестве основного механизма для осуществления координации между переходным федеральным правительством и международным сообществом по вопросам безопасности. Предусматриваемые меры будут включать в себя создание и работу национальных сил безопасности и сил полиции. Программа развития Организации Объединенных Наций продолжает координировать обучение сомалийской полиции в консультации с АМИСОМ. Уже ведется выплата заработной платы обученным полицейским, в то время как двухсторонние партнеры работают над обучением национальных сил безопасности. Мы продолжаем разрабатывать постепенный подход к возможному созда-

нию операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Этот подход требует оказания неотложной помощи переходному федеральному правительству в создании его собственных сил и органов безопасности, а также укрепления АМИСОМ посредством доведения ее предусмотренной мандатом численности до 8000 военнослужащих.

В части восстановления страновая группа Организации Объединенных Наций начинает ряд проектов помощи Сомали по выходу из теперешнего чрезвычайного положения и обеспечению того, чтобы народ этой страны почувствовал некоторые преимущества мирного процесса. Эти проекты включают в себя расширение доступа к основным услугам, таким как водоснабжение, здравоохранение и образование; обеспечение средств к существованию путем создания системы быстрого трудоустройства; восстановление основной инфраструктуры и другие программы восстановления, предусматривающие быструю отдачу.

И наконец, о пиратстве: Организация Объединенных Наций высоко оценивает операции международных морских сил и их усилия по борьбе с пиратством. После майской встречи Контактной группы по пиратству у берегов Сомали к Организации Объединенных Наций была обращена просьба выступать в качестве секретариата Контактной группы и создать целевой фонд для работы по вопросам юридического и наземного аспектов пиратства. Совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций был разработан план действий по осуществлению серии мер, которые обеспечили бы альтернативные источники средств к существованию и усилили бы применение мер обеспечения правопорядка. Генеральный секретарь направил своего Юрисконсультанта г-жу Патрицию О'Брайен в Кению для изучения возможных инициатив по борьбе с пиратством и вооруженными грабежами у берегов Сомали, включая развитие законодательной базы для борьбы с пиратством и вооруженными грабежами у берегов Сомали.

По нашему мнению, существует три основных меры, которые мы можем принять немедленно, чтобы повернуть вспять два десятилетия нестабильности в Сомали. Первая — это откликнуться на призыв глав государств и правительств Африканского союза в Сирте на прошлой неделе выразить нашу полную поддержку законной власти переходного

федерального правительства в Сомали и выполнить финансовые обязательства по поддержке правительства, данные во время брюссельской конференции в апреле. Чтобы дать возможность правительству укрепить свой законный авторитет и расширить поддержку, мы должны внести свою лепту в создание учреждений безопасности и улучшить его способность обеспечивать оказание общественных услуг и трудоустройство населения, что может оказать позитивное воздействие на умы и души простых сомалийцев. Проекты, направленные на поощрение трудоустройства молодежи и улучшение источников к существованию простых сомалийцев, должны получить приоритет. Они крайне важны для отвлечения сомалийцев от конфликта, включая акты пиратства, который был основным источником занятости в Сомали на протяжении большей части двух последних десятилетий.

Во-вторых, мы должны усилить АМИСОМ и обеспечить ее ресурсами, необходимыми для продолжения поддержки переходного федерального правительства и народа Сомали. Как недавно сказал президент Шариф, выживание переходного федерального правительства во многом зависит от более весомого присутствия АМИСОМ. Мы настоятельно призываем государства-члены поддержать укрепление потенциала АМИСОМ и дать ей возможность достичь предусмотренной мандатом численности в 8000 военнослужащих. Организация Объединенных Наций привержена обеспечению поддержки АМИСОМ, о чем заместитель Генерального секретаря Малькорра будет говорить в своем докладе.

В-третьих, мы должны сосредоточить свое внимание на содействии примирению и, в то же время, принимать меры против вооруженных групп и иностранных боевиков, подрывающих процесс примирения. Как многократно повторял Генеральный секретарь, мирный процесс в Сомали открыт для всех групп, которые отказываются от насилия и готовы работать с правительством. Этот призыв был адресован переходным федеральным правительством всем сторонам, которые находятся вне мирного процесса. Региональным субъектам будет важно вести работу с вооруженными группами для их вовлечения в деятельность по достижению этой цели и установлению мира в Сомали. В заключение мы признаем, что национальное примирение должно начинаться прежде всего с самих сомалийцев, хотя мы и осознаем, сколь весом вклад междуна-

родного сообщества в будущее Сомали. Мы должны делать все возможное для сохранения того, что было достигнуто в рамках Джибутийского соглашения. В интересах международного сообщества обеспечить не только выживание, но и активную деятельность Переходного федерального правительства. Предпринятые сегодня действия позволят избежать той неминуемо высокой цены, которую нам придется платить в случае запоздалых действий, если они не принесут успеха. Мы убеждены, что немедленные и согласованные действия международного сообщества способны помочь народу Сомали перевернуть эту страницу его непростой истории и создать атмосферу, благоприятную для мира, стабильности и возрождения.

Председатель: Я благодарю г-на Пэскоу за брифинг. Теперь я предоставляю слово г-же Сюсане Малькорре.

Г-жа Малькорра (*говорит по-английски*): Благодарю за возможность проинформировать еще раз Совет о прогрессе, достигнутом в деле укрепления Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и сомалийских органов безопасности. В своей январской резолюции 1863 (2009) Совет Безопасности одобрил предложенную Генеральным секретарем стратегию для Сомали, которая включает в себя пакет мер поддержки АМИСОМ и по наращиванию потенциала сектора безопасности Сомали. Финансирование этой поддержки осуществляется посредством сочетания добровольных взносов в целевые фонды Организации Объединенных Наций, двусторонней поддержки АМИСОМ и сомалийских структур безопасности, и начисленных взносов для пакета мер материально-технической поддержки Организации Объединенных Наций. Это — комплексная стратегия, которая учитывает важность каждого из этих компонентов для укрепления мира и безопасности в Сомали, и была разработана Генеральным секретарем для поддержки политического процесса, укрепления безопасности и стабильности в стране, развития гуманитарной помощи и поддержания усилий по возрождению таким способом, который отвечает сложившимся на местах условиям. Приверженность международного сообщества миру и стабильности в Сомали была еще раз подтверждена в резолюции 1872 (2009), где содержался призыв к Генеральному секретарю продолжать, среди прочего, предоставление матери-

ально-технической поддержки АМИСОМ вплоть до 31 января 2010 года.

Свидетельством успеха конференции доноров для Сомали, прошедшей 23 апреля в Брюсселе, стали объявленные взносы на сумму, превышающую 200 млн. долл. США. В настоящее время в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для АМИСОМ поступило 15 млн. долл. США. Ведутся конкретные обсуждения с другими донорами, и существует возможность удвоить взносы в этот целевой фонд.

В настоящее время численность личного состава войск АМИСОМ в Могадишо составляет 4274 военнослужащих, которая включает три батальона из Уганды и два батальона из Бурунди. Продолжающиеся усилия Африканского союза по наращиванию военных сил АМИСОМ до предусмотренного мандатом уровня в 8000 военнослужащих, усиленных морскими и воздушными подразделениями, имеют решающее значение для обеспечения безопасности ключевых объектов и путей поставки гуманитарной помощи в Могадишо, включая аэропорт, морской порт и другие стратегические объекты.

Добровольная поддержка АМИСОМ по-прежнему является важным дополнением к пакету мер по материально-технической поддержке Организации Объединенных Наций. Эти требования включают финансирование и помощь натурой для обеспечения выплат войскам и оплаты срочно необходимого оборудования для контингентов. Однако, учитывая тот факт, что большинство объявленных донорских взносов, предназначенных для Африканского союза и стран-поставщиков контингентов, будут предоставлены на двусторонней основе, решающее значение для обеспечения надлежащей поддержки АМИСОМ имеет эффективная координация без пробелов и дублирования.

На сегодняшний день Организация Объединенных Наций не выделяла никаких средств из Целевого фонда на нужды АМИСОМ. Это делается для того, чтобы упомянутые средства имелись в наличии для мероприятий, которые не будут покрыты основными двусторонними донорами. Я призываю все страны-члены и региональные организации, включая Европейский союз и Лигу арабских государств, удвоить усилия для ускорения выплаты объявленных взносов и тесно сотрудничать с Органи-

зацией Объединенных Наций в обеспечении того, чтобы совместная поддержка АМИСОМ имела приоритетный и четкий характер. На местах мы набираем темп.

Я хотела бы использовать эту возможность проинформировать Совет о ключевых достижениях в области поддержки и предпринятых на сегодняшний день специальных мерах. Из первоначальной суммы в 72 млн. долл. США, выделенной до 30 июня 2009 года на материально-техническую поддержку, около 95 процентов были задействованы. Учитывая потребности по обеспечению на начальном этапе комплектами первой необходимости, имеющиеся финансовые средства были использованы для того, чтобы начать закупку оборудования и имущества как для прямой поддержки АМИСОМ, так и для нужд Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ.

Промежуточные поставки жизненно важных предметов снабжения АМИСОМ по-прежнему будут предоставляться одной из стран-членов через собственного поставщика. Осуществляемые Организацией Объединенных Наций коммерческие соглашения о поставках, отвечающих стандартам Организации Объединенных Наций по закупкам и поставкам, поэтапно вступят в силу со следующего месяца. Тем временем Организация Объединенных Наций укрепила там, где это возможно, действующие соглашения о поставках, в том числе предоставив дополнительные пайки, медикаменты, специальное оборудование и материалы для полевых защитных сооружений.

Что касается пайков, то ЮНСОА начала еженедельную поставку комплектов боевых пайков в дополнение к действующим поставкам свежих продуктов для АМИСОМ, с тем чтобы повысить уровень калорийности ежедневного рациона до стандартов Организации Объединенных Наций. На сегодняшний день более 6500 комплектов боевых пайков доставлены самолетами в Могадишо, и в дальнейшем будет доставляться 12 000 комплектов боевых пайков в неделю вплоть до полной реализации пакета мер Организации Объединенных Наций по материально-технической поддержке. Разработаны схемы по обеспечению АМИСОМ стратегическими запасами пайков в целях снижения риска сбоя в снабжении АМИСОМ. В августе вступит в действие первоначальный контракт Организации Объединенных Наций по поставкам пайков.

В том, что касается воздушной поддержки, то с учетом обстановки в области безопасности в Могадишо, были укреплены меры по краткосрочному использованию коммерческого потенциала медико-санитарных вертолетов. Департамент полевой поддержки тесно сотрудничает с Департаментом по вопросам охраны и безопасности, рассматривая возможность осуществления поставок для АМИСОМ по воздуху.

Относительно топлива: в августе ожидается подписание контракта по топливу.

Что касается морского фрахта, то здесь рассматриваются такие варианты, как фрахт судна или использование агента по экспедированию грузов, что позволит ЮНСОА начать морские поставки в Могадишо уже в августе.

В Могадишо размещены полевые защитные сооружения, медицинские и фармацевтические средства, мобильная система освещения взлетной полосы. Обучение по использованию этого потенциала будет проводиться в Энтеббе. Страны, предоставившие войска для АМИСОМ указали на необходимость провести дополнительное обучение по применению специального оборудования для стратегических систем связи, пожаротушения, предоставления первой помощи и оказания помощи при получении травм, управления перевозками и имуществом, что также осуществляется в настоящее время.

Началось использование благотворительного взноса бывшей МООНЭЭ (Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее). Я могу доложить, что по окончании обучения в Энтеббе, сейчас ведутся работы по сборке контейнеров и зданий, а в районе обороны аэропорта также используются около 50 автомашин.

Приоритетное значение по-прежнему имеет строительство в Могадишо штаба вооруженных сил и госпиталя уровня II, которые необходимы для того, чтобы обеспечить присутствие в стране Организации Объединенных Наций и для превращения АМИСОМ из военной миссии в комплексную гражданскую, полицейскую и военную операцию. Требования по строительству были сообщены поставщикам, и заключение контракта предусмотрено на август.

Многое из требуемого оборудования, которое мобилизовано на сегодняшний день, поступило из стратегических запасов материальных средств для развертывания, расположенных на наших базах снабжения в Бриндизи, что подчеркивает важность того, чтобы Организация Объединенных Наций была готова оперативно реагировать на мандаты Совета Безопасности. Несмотря на то, что ряд важных предметов уже был доставлен по воздуху, прибытие первого значительного груза средств тылового обеспечения, стоимостью более 15 млн. долл. США, ожидается в Момбасе на этой неделе. Эти средства обеспечат АМИСОМ всем необходимым в Могадишо. Они включают сборные дома, медицинское оборудование, ремонтные мастерские, системы санирования, холодильные камеры для хранения продовольствия и бронемашин.

Транспортировка этой партии грузов из Бриндизи выполняется судном, зафрахтованным Организацией Объединенных Наций, и я хочу выразить нашу благодарность и признательность международному оперативному военно-морскому соединению, и особенно операции «Аталанта», за сопровождение и обеспечение безопасности нашего груза.

Недавно мы получили подтверждение того, что правительство Кении разрешило Отделению Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали создать базу материально-технического обеспечения в Момбасе. Мы приветствуем такое развитие событий, поскольку оно открывает возможность немедленного и долгосрочного обеспечения поддержки и улучшения средств транспортировки.

Меморандум о взаимопонимании между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, касающийся поддержки Миссии Африканского союза в Сомали, определяет соответствующие процедуры внутреннего контроля, призванные обеспечить транспарентность поставок предоставляемого Организацией Объединенных Наций оборудования и обслуживания. Он был одобрен Контролером Организации Объединенных Наций и представлен Африканскому союзу на окончательное утверждение и подпись. Меморандум распространяется на выплаты и иные формы поддержки, осуществляемые через Целевой фонд Организации Объединенных Наций. Мы ожидаем, что Африканский союз подпишет данный Меморандум о взаимопонимании в ближайшее время.

Недавно Генеральная Ассамблея одобрила дальнейшее финансирование в размере 139 млн. долл. США на новый бюджетный период, начинающийся с 1 июля. В соответствии с имеющимися планами, это финансирование обеспечит продолжение операций по материально-техническому обеспечению еще примерно на четыре месяца. В октябре Генеральная Ассамблея должна рассмотреть вопрос о финансировании на весь бюджетный цикл 2009–2010 годов.

Начальный этап любой полевой операции, в том числе операции по материально-техническому обеспечению АМИСОМ, требует уверенности в ресурсах. Позвольте мне сделать здесь одно замечание. Используемый в данном случае подход краткосрочного финансирования ограничивает возможности полевой миссии осуществлять стратегическое планирование, которое крайне важно для выполнения ее главных задач, влияет на порядок снабжения и может помешать усилиям по привлечению квалифицированных кадров. Поддержка со стороны государств-членов устойчивого финансирования на протяжении всего года позволит продолжать операции Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали в таком формате, который в большей степени способствовал бы полному выполнению ее мандата.

Мы систематически продвигаемся вперед в осуществлении пакета мер по материально-технической поддержке АМИСОМ. Мы с удовлетворением докладываем о нашем постоянном партнерстве с Африканским союзом в поддержке мирного процесса в Сомали и о тесном сотрудничестве с АМИСОМ в поставке упомянутой поддержки на местах.

Закончено создание Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали в помещении Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби. Сейчас идет его укомплектование международным и местным персоналом. Близость штаб-квартиры АМИСОМ, Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали и Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали в Найроби, а также других учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций способствует сотрудничеству, обмену информацией и оперативности всех главных участников усилий по поддержке.

Значительный прогресс был достигнут и в отношении доступа миссий к Могадишо. Работая в тесном сотрудничестве с Департаментом по вопросам охраны и безопасности, представители Отделения Организации Объединенных Наций недавно предприняли три поездки в АМИСОМ, и в настоящее время идет подготовка необходимых условий безопасности, которые позволят установить небольшое, но постоянное присутствие в столице на ротационной основе. Развертывание международного персонала крайне важно для обеспечения необходимого уровня поддержки, который соблюдается в ходе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. До тех пор пока условия безопасности не позволят Отделению Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали получить это небольшое присутствие в Могадишо, механизмы внутреннего контроля будут по-прежнему использоваться для достижения наших главных целей Организацию Объединенных Наций, Африканский союз и наемный персонал.

Когда необходимый потенциал будет полностью развернут, Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали и программа материально-технического обеспечения для АМИСОМ станут одним из наиболее важных компонентов по осуществлению стратегии, утвержденной резолюцией 1872 (2008) Совета Безопасности.

В этом отношении наличие полностью функционирующего Отделения Организации Объединенных Наций и отработанной системы снабжения повысит оперативные стандарты сил АМИСОМ и приблизит ее к стандартам Организации Объединенных Наций. Хотя в этом направлении достигается значительный прогресс, все же программа материально-технического обеспечения будет полностью развернута только через несколько месяцев, возможно — лишь в начале 2010 года. Кроме того, эффективность ее поддержки АМИСОМ в выполнении возложенного на миссию мандата зависит также и от возможности наращивать численность войск АМИСОМ на местах.

И наконец, позвольте мне воздать должное угандийским и бурундийским батальонам под командованием генерал-майора Окелло и их действиям в условиях труднопроходимой местности.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Сомали.

Г-н Дуале (Сомали) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность провести брифинг для уважаемого Совета Безопасности. Я искренне поздравляю Вас, г-н Председатель, с принятием председательства в Совете Безопасности и желаю Вам успеха. Я хотел бы также выразить признательность Его Превосходительству послу Турции Баки Илькину за его председательство в Совете Безопасности в прошлом месяце. Позвольте мне также поблагодарить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Линна Пэскоу и заместителя Генерального секретаря по полевой поддержке г-жу Сусану Малькорра, которые только что провели для нас брифинги, за которые я весьма признателен.

Я хотел бы также выразить нашу благодарность и признательность за усилия Миссии Африканского союза в Сомали, Международному органу по вопросам развития (МОБР) и Африканскому союзу, а также другим международным региональным организациям, которые в настоящее время оказывают поддержку Сомали и чья постоянная помощь по-прежнему крайне необходима.

Я хотел бы начать свое выступление с некоторых основных положений, взятых из обращения Председателя переходного федерального правительства Сомали Его Превосходительства г-на Шейха Шарифа Шейха Ахмеда к 19-й встрече в верхах Африканского союза, которая проходила с 1 по 3 июля 2009 года в Сирте (Ливия).

Его Превосходительство Председатель сказал, что после почти 20 лет отсутствия в стране функционирующего правительства в трагедии сомалийского народа произошел долгожданный поворот, когда в начале этого года в Джибути под эгидой Организации Объединенных Наций, международного сообщества и региональных и местных организаций состоялась Конференция по национальному примирению сомалийского народа. Она привела к подписанию мирного соглашения между тогдашним временным правительством Сомали и оппозицией, к формированию нового совместного парламента. Был избран Его Превосходительство Председатель,

а затем назначено правительство национального единства, которое завоевало доверие парламента и большинства сомалийского народа.

К сожалению, за долгое время хаоса в стране Сомали стала прибежищем для боевиков и террористов, которые продолжают мешать мирным усилиям и представляют собой угрозу не только для Сомали, но и для региона в целом. Как отметил заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам, в настоящий момент сложилось критическое положение. Теперь, в результате появления в стране экстремистских движений, связанных с «Аль-Каидой» и рядом государств, поддерживающих террористов, которые всегда преследуют цели, не отвечающие интересам Сомали и мира в этой стране, ситуация приобретает новое измерение.

Присутствие «Аль-Каиды» в Сомали — это не голословное утверждение, это реальность. 19 марта 2009 года Усама бен Ладен объявил войну Переходному федеральному правительству (ПФП) и призвал иностранных боевиков помочь свергнуть его, мобилизовав для этой цели финансовые и людские ресурсы. В прошлом месяце группы экстремистов совместно с иностранными боевиками, поддержанными правительством Эритреи, выступили против правительства. В результате сотни тысяч ни в чем не повинных людей были вынуждены покинуть Могадишо.

За этот короткий промежуток времени — за последние пять или шесть месяцев, — как отметил г-н Линн Пэскоу, Переходное федеральное правительство добилось определенных успехов, в том числе следующих. Сразу же после своего формирования правительство вместе с парламентом переехало в Могадишо — столицу страны. Правительство приступило к переговорам о мире и национальном примирении, а также приветствовало все усилия вождей племен, деловых кругов, религиозных лидеров и представителей гражданского общества, направленные на примирение правительства и оппозиции. Эти усилия привели к определенным успехам, среди которых можно назвать тот факт, что некоторые оппозиционные группы перешли на сторону правительства. К другим достижениям следует отнести подготовку и исполнение временного бюджета; создание центрального банка и финансовых институтов, а также назначение генерального ревизора; учреждение комиссии по борьбе с коррупцией; формирование военного верховного суда, в за-

дачу которого входит обеспечение дисциплины в сомалийских вооруженных силах и предотвращение нарушений прав человека; интеграцию бывших сил переходного правительства и сил Альянса за освобождение Сомали; назначение начальника штаба, командующего сухопутными силами, командующего военно-морскими силами и силами береговой охраны, а также командующего военно-воздушными силами.

Для того чтобы Переходное федеральное правительство смогло взять под свой контроль положение в стране и выполнить возложенные на него функции, президент страны Его Превосходительство Шейх Шариф Шейх Ахмед на только что завершившейся встрече на высшем уровне Африканского союза призвал глав государств и правительств предоставить необходимую поддержку его правительству и сделать это как можно скорее, в частности по следующим направлениям: довести численность личного состава войск Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) до обещанного уровня в 8000 военнослужащих; расширить Миссию Африканского союза в Сомали и обеспечить ее самое активное участие в процессе поддержания мира; а также ускорить укрепление сомалийских национальных вооруженных сил путем обучения личного состава, предоставления техники и финансовых ресурсов.

Нынешняя ситуация в Сомали настолько серьезна, что не позволяет долгих обсуждений, как заявлял об этом наш президент. Именно поэтому он сказал, что нам настоятельно необходима поддержка, причем как можно быстрее. Поступила также просьба одобрить выполнение коммюнике Международного органа по вопросам развития (МОВР), а также принять участие в создании сомалийских сил безопасности, предоставить гуманитарную помощь пострадавшему населению, о чем говорила заместитель Генерального секретаря г-жа Малькорра, равно как помощь в создании инфраструктуры и в осуществлении проектов развития в стране.

В заключение позвольте мне сослаться на пункт 16 коммюнике, которое было принято на только что завершившейся встрече в верхах Африканского союза в Сирте, содержащий призыв к

«Совету Безопасности Организации Объединенных Наций, в соответствии с коммюнике Совета мира и безопасности АС и МОВР, при-

нять незамедлительные меры, в том числе ввести зону запрета на полеты и блокаду морских портов в целях предотвращения проникновения в Сомали иностранных элементов, равно как самолетов и судов, поставляющих оружие и боеприпасы».

Именно эти иностранные элементы постоянно совершают враждебные действия в отношении правительства, АМИСОМ и в целом против населения страны.

В этом коммюнике также содержится просьба ввести санкции против всех тех иностранных субъектов как в регионе, так и за его пределами, особенно в Эритрее, которые оказывают поддержку вооруженным группировкам в их дестабилизирующих действиях в Сомали, в совершении нападений против Переходного федерального правительства, мирного населения и АМИСОМ, а также против всех сомалийцев и субъектов Сомали с целью срыва усилий по установлению мира и примирения.

Учитывая критическую ситуацию в Сомали, я имею честь еще раз подтвердить призыв Его Превосходительства Шейха Шарифа Шейха Ахмеда, обращенный к Совету Безопасности и к международному сообществу, принять незамедлительные действия по ее урегулированию. Я хотел бы также поблагодарить всех тех, кто оказывал поддержку борьбе с пиратством у берегов Сомали, кто поддерживает нас сегодня и будет поддерживать нас в будущем.

Я хотел бы также выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря по Сомали г-ну Ахмаду ульд Абдаллаху. Хотя наш президент не упомянул этого, меня просили также сказать о целесообразности развертывания сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и о необходимости добиваться, чтобы силы АМИСОМ в кратчайшие сроки стали частью этих сил по поддержанию мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово членам Совета Безопасности.

Сэр Джон Соэрс (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Не попадая в поле зрения средств массовой информации, страдания сомалийского народа зачастую не получают того внимания со стороны международного сообщества, которого они заслуживают. На встрече в верхах Африканско-

го союза, состоявшейся в прошлые выходные дни, лидеры африканских стран обратились к Совету Безопасности с просьбой принять меры. Поэтому проведение данной дискуссии весьма своевременно для рассмотрения наших следующих шагов. Г-н Председатель, моя делегация признательна Вам за проведение ее сегодня. Я хотел бы также поблагодарить заместителей Генерального секретаря Пэскоу и Малькорру за их сегодняшние брифинги. Мы признательны также нашему коллеге — Постоянному представителю Сомали — за его выступление.

Как подчеркивалось в брифингах, Переходное федеральное правительство (ПФП) добилось определенного прогресса, начав свою работу в Могадишо, и Организация Объединенных Наций очень быстро отреагировала на это, разработав пакет поддержки Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), который был запрошен и одобрен Советом. Вместе с тем, за последние несколько недель в Сомали участились военные столкновения, и гуманитарная ситуация ухудшается. Мы были свидетелями многочисленных нападений со стороны вооруженных групп на Переходное федеральное правительство и на гражданское население, цель которых явно заключалась в том, чтобы подорвать Джибутийское соглашение, процесс примирения и стабильность Сомали.

Есть четыре основные области, в которых, как считает Соединенное Королевство, нужно действовать в Сомали и которые должны оставаться в центре внимания Совета на ближайшее время.

Во-первых, решение проблемы гуманитарного кризиса. Сейчас в помощи нуждаются более 3 миллионов человек. Это ошеломляющая цифра. Как я понимаю, по оценкам Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, более 150 000 человек были перемещены из Могадишо только после 7 мая. Международное сообщество должно продолжать свою поддержку ПФП, которое стремится обеспечить минимально необходимую безопасность населения, предоставлять продовольствие и услуги в области здравоохранения.

Во-вторых, политическое направление. В конечном счете нам нужно сомалийское решение сомалийских проблем. Джибутийское соглашение обеспечивает основу для этого. Международное со-

общество должно продолжать поддержку ПФП и президента Шейха Шарифа Шейха Ахмеда и в том числе выполнять свои обязательства, взятые в Брюсселе в апреле этого года. ПФП должно продолжать усилия по примирению и по обеспечению безопасности населения Сомали.

В-третьих, мы должны делать все, что в наших силах, для того, чтобы положить конец нападениям вооруженных группировок на ПФП, Миссию Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и на гражданское население, обеспечить условия безопасности, в которых могло бы работать федеральное правительство.

АМИСОМ сыграла критически важную роль в поддержке правительства президента Шарифа и в обеспечении безопасности ключевых объектов в Могадишо. Соединенное Королевство воздает должное правительствам Уганды и Бурунди за их неизменную приверженность этой сложной операции. АМИСОМ нуждается в дальнейшем укреплении и дальнейших взносах. Соединенное Королевство внесло 10 миллионов фунтов стерлингов в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для АМИСОМ и предоставило 5 миллионов фунтов стерлингов непосредственно Африканскому союзу для операции в Сомали. Мы призываем других также вносить вклады. Как я уже сказал, мы приветствуем отличную работу Департамента полевой поддержки, о которой рассказала заместитель Генерального секретаря Малькорра, направленную на быстрое предоставление АМИСОМ пакета мер материально-технической поддержки, разработанных Организацией Объединенных Наций.

Совет должен также стремиться остановить поток незаконного оружия и боеприпасов, которые поступают в страну и предназначаются повстанческими группировкам. Мы должны потребовать, чтобы как внутренние, так и внешние стороны, несущие ответственность за осуществление и поддержку нападений на силы ПФП и АМИСОМ, немедленно прекратили свои действия. Согласно просьбе Африканского союза, Совет Безопасности должен быть готов принять меры в отношении любых лиц, образований или правительств, вооружающих или поддерживающих тех, кто совершает такие нападения. Соединенное Королевство рассчитывает на то, что в скором времени к нам поступит доклад о санкциях, подготовленный Группой контроля по Сомали, содержащий любые другие дока-

зательства, представленные Комитету по санкциям в отношении Сомали.

Долгосрочное решение проблемы безопасности Сомали по-прежнему связано с подготовкой сомалийских сил безопасности. Программа развития Организации Объединенных Наций проделала хорошую работу по обучению полицейских, но многое еще предстоит сделать для укрепления совместных сил безопасности. Ряд государств — членов Организации Объединенных Наций взяли на себя обучение персонала, и Соединенное Королевство приветствует это. Нам всем следует подумать, чем мы можем помочь.

В-четвертых, проблема пиратства. Совету Безопасности следует продолжать работать над обеспечением безопасности Сомали как на море, так и на суше. Мы должны устранить как пиратство, так и его корни. Мы приветствуем работу международной контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали. Что касается оперативного направления, то Соединенное Королевство предоставляет командующего и штаб-квартиры военно-морской миссии Европейского союза.

Совету следует поддержать призыв, с которым в конце прошлой недели лидеры Африканского союза обратились ко всем группировкам: положить конец недавним боевым действиям в Сомали, признать Переходное федеральное правительство и сотрудничать с ним. После консультаций с другими делегациями, включая в частности Уганду, Соединенное Королевство вчера распространило проект заявления Председателя, поддерживающий призыв Африканского союза. В заявлении также содержится призыв к более широкой международной поддержке АМИСОМ и четко сказано, что Совет рассмотрит возможность введения санкций в отношении всех, кто подрывает стабильность Сомали. Реакция на наш проект была очень позитивной, и сейчас мы работаем над некоторыми небольшими изменениями, которые коллеги попросили нас внести. Надеюсь, что мы сможем принять проект заявления Председателя сегодня в конце нашего утреннего заседания.

После прогресса, который наблюдался в начале года вслед за формированием нового правительства при новом президенте, ситуация в области безопасности и гуманитарная ситуация в Сомали вновь ухудшаются. Совет Безопасности и междуна-

родное сообщество должны сделать все, что в их силах, для оказания практической поддержки как ПФП, так и АМИСОМ, с тем чтобы мы могли помочь обеспечить ту стабильность и безопасность, на которую вправе рассчитывать население Сомали.

Г-жа Райс (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Позвольте мне также поблагодарить заместителей Генерального секретаря Пэскоу и Малькорра за их всеобъемлющие брифинги сегодня, а также Постоянного наблюдателя от Африканского союза (АС) и Постоянного представителя Сомали посла Дуале за его присутствие на сегодняшнем заседании.

Соединенные Штаты по-прежнему привержены достижению нескольких целей в Сомали: во-первых, поддержке Переходного федерального правительства (ПФП) в его борьбе с «Аш-Шабааб» и другими прибегающими к насилию экстремистскими группировками; во-вторых, поддержке Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ); в-третьих, помощи ПФП по утверждению себя как законного и стабильного правительства, которое способно контролировать свою территорию и оказывать основные услуги своим гражданам; в-четвертых, партнерству с международным сообществом по облегчению страданий сомалийского народа; и, в-пятых, борьбе с пиратством у берегов Сомали.

Соединенные Штаты самым решительным образом осуждают недавние военные операции по свержению ПФП, предпринятые группировкой «Аш-Шабааб», которую Соединенные Штаты объявили иностранной террористической организацией. Учитывая и без того нестабильную обстановку в Могадишо в плане безопасности, мы особенно обеспокоены недавним притоком иностранных боевиков. Такие экстремистские группировки стремятся затянуть цикл насилия и нищеты, от которых страдает Сомали на протяжении почти двух десятилетий. Международное сообщество должно сплотиться в поддержке ПФП.

Если экстремисты добьются успеха, то мы можем потерять еще одно поколение сомалийцев, уделом которых будут войны, болезни и крайняя нищета. Народ Сомали и без того страдал слишком много и слишком долго. Международное сообщество должно поддержать его усилия по улучшению безопасности, способствовать расширению влияния

государственных институтов, равно как предоставить жизненно необходимую гуманитарную помощь. Без нашей поддержки Сомали рискует стать долгосрочным убежищем террористов, замысливающих террористические нападения по всему миру.

АМИСОМ играет незаменимую роль, помогая стабилизировать ситуацию в области безопасности на местах. В частности, мы приветствуем самоотверженность угандийских и бурундийских сил. Но одной их смелости недостаточно. Для достижения своих целей АМИСОМ нужна поддержка Организации Объединенных Наций и ее государств-членов. Именно поэтому Соединенные Штаты продолжают поддерживать предоставление в распоряжение АМИСОМ пакета мер по материально-технической поддержке со стороны Организации Объединенных Наций, одобренного Советом в резолюции 1872 (2009).

С момента создания Миссии правительство моей страны предоставило также свыше 135 млн. долл. США на нужды обучения кадров, на поставки оборудования и материально-технической поддержки. Но еще больше предстоит сделать. Мы призываем государства Африканского союза рассмотреть возможность выделения большего числа миротворцев в эту жизненно важную Миссию. Мы также призываем государства — члены Организации Объединенных Наций оказать щедрую поддержку деятельности АМИСОМ.

Мы должны делать больше, чем просто поддерживать ПФП и АМИСОМ. Мы должны оказать огромное давление на тех, кто стремится подорвать ПФП и Джибутийский процесс и торпедировать усилия по стабилизации Сомали. Не секрет, что «Аш-Шабааб» пользуется поддержкой со стороны оперативников «Аль-Каиды» и сотен иностранных боевиков, которые проникают в Сомали. Всем нам следует более эффективно перекрыть приток экстремистов, вооружений и финансовой поддержки в Сомали.

Соединенные Штаты особенно обеспокоены финансовой, военной, материально-технической и политической поддержкой, которую правительство Эритреи оказывает «Аш-Шабааб» и другим экстремистам в Сомали. Соединенные Штаты и другие неоднократно пытались наладить сотрудничество с лидерами Эритреи, в том числе для того, чтобы убедить их прекратить свои действия, но до сих пор

эритрейцы отвергают попытки начать диалог по существу. Однако даже сейчас еще не слишком поздно. Соединенные Штаты призывают правительство Эритреи воспользоваться этой возможностью, чтобы изменить свой курс.

Соединенные Штаты чрезвычайно озабочены ухудшением гуманитарной ситуации в Сомали, о которой рассказал сегодня заместитель Генерального секретаря Пэскоу. На сегодняшний день почти 500 000 сомалийских беженцев покинули страну и более 1,5 миллионов являются внутренне перемещенными лицами. В январе 2009 года Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) сообщила о том, что 3,2 миллиона человек нуждаются в гуманитарной помощи в Сомали, что составляет приблизительно 43 процента населения.

С целью оказания помощи в удовлетворении этих потребностей правительство Соединенных Штатов выделило в 2009 финансовом году свыше 149 млн. долл. США на осуществление программ гуманитарной помощи в Сомали, в том числе более 9 млн. долл. США в поддержку усилий по обеспечению сельскохозяйственной и продовольственной безопасности, укреплению экономической и рыночной систем и здравоохранения, организации питания и расширению доступа к питьевой воде, услугам санитарии и усовершенствованным методам поддержания гигиены.

Обеспечение безопасности в Сомали является самой приоритетной задачей международного сообщества, и это правильно, поскольку ситуация в плане безопасности ведет к резкому обострению гуманитарного кризиса. Поэтому международное сообщество должно удвоить свои усилия по оказанию стране помощи для того, чтобы предотвратить более масштабную гуманитарную катастрофу.

Мы также очень обеспокоены большим притоком беженцев в Кению. В результате своего географического положения Кения вместе с Эфиопией, Джибути и Йеменом будет являться основным местом назначения для сомалийцев, покидающих свою родину. Нам необходимо в срочном порядке расширить возможности лагеря беженцев в Кении. Три основных лагеря, расположенных недалеко от границы, переполнены до предела, где 275 000 беженцев ютятся в помещениях, рассчитанных на 90 000 человек. Соединенные Штаты и другие

страны оказывают поддержку усилиям Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) по приобретению дополнительной территории для новых лагерей и смягчению бремени, которое несут кенийские общины в результате приема у себя столь большого числа беженцев.

И наконец, позвольте мне сказать несколько слов о проблеме пиратства. Как нам всем известно, пиратство в водах у побережья Сомали является симптомом более сложных проблем, с которыми сталкивается страна на суше. Однако работая над излечением болезни, мы должны продолжать усилия по борьбе с ее симптомами. Меры, осуществляемые международным сообществом по борьбе с пиратством, впечатляют, однако мы по-прежнему сталкиваемся с серьезными юридическими, материально-техническими и политическими проблемами в том, что касается одного ключевого компонента эффективной стратегии сдерживания. Это — судебное преследование подозреваемых в пиратстве лиц. Правительство моей страны считает, что государства, которые страдают от пиратства или затронуты этой проблемой, несут главную ответственность за судебное преследование пиратов. Эти государства должны активизировать свои усилия и взять на себя свою долю ответственности за судебное преследование, как это делают Франция, Нидерланды и другие страны. В тех редких случаях, когда то или иное государство по-настоящему не в состоянии это сделать, мы приветствуем готовность государств региона, таких, как Кения, рассматривать себя в качестве альтернативных мест для этой работы. Но в этих случаях, по нашему мнению, затронутые этой проблемой государства должны нести ответственность за покрытие издержек, связанных с проведением судебных процессов.

В заключение я хотела бы подчеркнуть, что мы все видим, что практика выкупов увековечивает акты пиратства. Соединенные Штаты не идут на уступки лицам, которые осуществляют захват заложников, независимо от их мотивов — политических или финансовых, — и мы призываем другие государства занять такую же позицию. Мы были бы заинтересованы, в частности, в учреждении группы так называемых не идущих на уступки государств, чтобы вместе работать над задачей по сокращению масштабов пиратства у берегов Сомали.

Соединенные Штаты готовы продолжать работу в рамках Организации Объединенных Наций, а также со всеми государствами-членами, с тем чтобы, наконец, превратить Сомали в стабильное, безопасное и процветающее государство.

Г-н Даббаши (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Я хотел бы поблагодарить заместителей Генерального секретаря Пэскоу и Малькорру за брифинги, с которыми они выступили сегодня утром. Я хотел бы также поблагодарить Постоянного представителя Сомали за его заявление.

Сегодня Совет Безопасности вновь проводит заседание для того, чтобы обсудить вопрос о ситуации в Сомали, которая является трагедией, продолжающейся уже в течение почти двух десятилетий. В течение всех этих лет мы являемся свидетелями братоубийственной войны и неоправданного кровопролития. Это два десятилетия хаоса, когда рядовые граждане Сомали гибнут либо от оружия, либо от отсутствия продовольствия и лекарств. Это два десятилетия постоянного перемещения людей и отсутствия безопасности, два десятилетия боевых действий, ведущих к дальнейшей борьбе и усилению ненависти между племенами, когда те, кто способен работать, не имеют другой альтернативы, кроме как влиться в ряды боевиков.

Эти долгие годы отмечены нарушениями прав человека и неспособностью международного сообщества эффективно и решительно вмешаться. К сожалению, они также отмечены вмешательством — будь то с добрыми или недобрыми намерениями — международных и региональных сил, что приводит лишь к обострению конфликта и увеличению числа жертв.

В связи с событиями, происходящими в Сомали, возникает вопрос о том, почему международное сообщество не принимает эффективных мер. Где концепция ответственности за защиту, которая получила поддержку участников Всемирного саммита 2005 года? Разве сомалийский народ не заслуживает защиты от своих мучителей? Разве законное правительство, сформированное в результате Джибутийского соглашения, не заслуживает поддержки международного сообщества, в которой оно столь нуждается? Разве Миссия Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) не заслуживает финансовой и технической помощи из бюджета Организации Объ-

диненных Наций? Как Организация Объединенных Наций может не предоставлять такую финансовую и техническую поддержку, необходимую африканским государствам, которые готовы направить свои войска в состав АМИСОМ, чтобы выполнить поставленную цель и довести их численность до 8000 военнослужащих? Почему некоторые страны выступают против этого, даже несмотря на их готовность в спешном порядке развернуть свои боевые корабли в водах у побережья Сомали ценой в сотни миллионов долларов, когда под угрозой, как они считают, поставлены их собственные интересы, в то время как ни одно государство не предпринимает никаких шагов по защите сомалийских рыбных запасов, которые по-прежнему подвергаются разграблению под защитой международных военноморских сил для удовлетворения прихотей любителей ресторанов в богатых странах?

Ситуация, сложившаяся в Сомали, не может быть урегулирована посредством полумер, с помощью которых можно лишь спасти имущество в штаб-квартире правительства или отразить нападение оппозиции. В данном случае необходимы всесторонние и решительные меры со стороны Организации Объединенных Наций в поддержку правительства, с тем чтобы противостоять тем, кто стремится подорвать власть правительства. Этого можно добиться лишь за счет регулярного бюджета Организации, поскольку правительство и АМИСОМ не в состоянии вести эту войну лишь на основе добровольных взносов.

У международного сообщества появилась благоприятная возможность для урегулирования ситуации в Сомали и восстановления там мира после избрания Шейха Шарифа Шейха Ахмеда президентом Сомали и после формирования Переходного федерального правительства. Но, к сожалению, нерешительность, проявляемая в отношении поддержки нового правительства, лишь на руку оппозиции в ее стремлении свергнуть его, и ей уже почти удалось это сделать.

Настало время для того, чтобы извлечь уроки и воспользоваться имеющейся возможностью для восстановления мира в Сомали. Для того, чтобы достигнуть этого, Совету Безопасности надлежит принять необходимые меры по предотвращению доступа сомалийских оппозиционных сил к оружию, финансовым средствам и иностранным боевикам. Также следует предоставить поддержку Пе-

реходному федеральному правительству в целях создания национальной армии и боеспособных сил безопасности, помочь этому правительству обеспечить контроль государства на всей территории страны. Мы считаем, что этой цели можно добиться только с помощью поддержки АМИСОМ и ее незамедлительного преобразования в миссию Организации Объединенных Наций. Одновременно с этим мы должны продолжать политический процесс в рамках Джибутийского соглашения и разработать проект постоянной конституции для этой страны.

Что касается проблемы пиратства, то для того, чтобы покончить с этим явлением и дать сомалийскому народу возможность использовать свои морские богатства, развернутые у берегов Сомали международные силы должны защищать эти морские богатства Сомали и бороться с незаконным рыболовным промыслом, который ведут иностранные компании в национальных водах Сомали. Эти силы должны помочь сомалийским рыбакам беспрепятственно заниматься своим делом. Нет никаких сомнений, что это будет способствовать решению проблемы голода в Сомали.

В заключение, я одобряю огромные усилия Специального представителя Генерального секретаря по Сомали г-на Ахмаду ульд Абдаллаха по содействию политическому процессу в рамках Джибутийского соглашения. Я хотел бы также отдать должное той роли, которую играет АМИСОМ, и поблагодарить страны, предоставляющие войска, а именно: Уганду и Бурунди, за их жертвы и твердую приверженность сохранению присутствия АМИСОМ в Сомали.

Г-н Эллер (Мексика) (*говорит по-испански*): Мы хотели бы поблагодарить заместителей Генерального секретаря Линна Пэскоу и Сусану Малькорру за их сегодняшние брифинги и Постоянного представителя Сомали посла Эльми Ахмеда Дуале за его выступление. Мы приветствуем присутствие в зале Совета Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций.

Мексика признает важные усилия, прилагаемые Переходным федеральным правительством (ПФП) Сомали в его борьбе за стабилизацию положения в стране. Мы также приветствуем работу Специального представителя Генерального секретаря по Сомали г-на Ахмаду ульд Абдаллаха, кото-

рому приходится действовать в трудных условиях. В равной мере, мы хотели бы отметить усилия Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) по достижению мира и стабильности в стране и решимость, продемонстрированную правительствами Уганды и Бурунди. Мы надеемся, что, взятые в совокупности, финансовая ситуация, стабильное положение на местах и поддержка других африканских стран, обещавших предоставить войска, позволят в полной мере развернуть АМИСОМ и дадут ей возможность целиком претворить в жизнь те задачи в области политики, безопасности и гуманитарного сотрудничества, которые определены ее мандатом.

Мексика принимает к сведению достигнутые Африканским союзом договоренности и сделанные заявления, ставшие результатом недавней встречи в верхах, проходившей в Сирте, а также усилия в области региональной безопасности, прилагаемые Межправительственным органом по вопросам развития.

Мы считаем крайне важным, чтобы Совет Безопасности обсудил обращенный к нему призыв Ассамблеи Африканского союза установить зону, закрытую для полетов, и ввести блокаду сомалийских портов с целью остановить въезд наемником и ввоз оружия, а также применить санкции в отношении Эритреи за ее поддержку повстанцев. Мы считаем, что, учитывая всестороннее ухудшение положения на местах и те вызовы, с которыми сталкивается Сомали во все более критической ситуации, Совет обязан действовать.

Нестабильность и активизация боевых действий за последние недели подчеркивают неустойчивый характер ситуации в этой стране. Насильственная гибель министра национальной безопасности и руководителя полиции Могадिशо являются также доказательством того вызывающего беспокойство размаха, с которым «Эш-Шабааб» и связанные с ней группы прибегают к неизбирательному применению насилия. В равной мере вызывают обеспокоенность рейды иностранных боевиков, связи повстанцев с «Аль-Каидой» и радикализация их форм ведения боевых действий.

Насилие и страх приводят к росту жертв среди гражданских лиц, к вынужденным перемещениям населения, все более острой нехватке товаров и распространению болезней, особенно в лагерях для

внутренне перемещенных лиц и беженцев. Само собой разумеется, что существенные политические и экономические издержки этого кризиса являются непосильными. Организация Объединенных Наций должна предоставить помощь Переходному федеральному правительству в целях содействия национальному примирению между самим правительством и оппозиционными группами в рамках Джибутийского мирного процесса. Мы призываем к срочному предоставлению поддержки, обещанной в Брюсселе на апрельской конференции доноров, в соответствии с национальными приоритетами.

Моя делегация убеждена, что только путем укрепления потенциала правительства в секторе безопасности, верховенства права и обеспечения полного соблюдения международного права можно добиться долгосрочной стабильности в этой стране и создать безопасные условия жизни для сомалийского населения. Мексика считает, что постепенный подход, который мы приняли в резолюции 1872 (2009), является наилучшим путем для координации работы правительства Сомали, учреждений нашей Организации и поддержки АМИСОМ. Мы должны обеспечить успешное осуществление этой резолюции, чтобы в нужное время в максимально благоприятных условиях определить возможность разветвления операции по поддержанию мира.

Тем не менее, учитывая нынешние трудные условия, сохраняющийся хронический кризис и нестабильность, следует срочно создать условия минимальной безопасности на местах и тем самым укрепить усилия по стабилизации обстановки. Мы считаем, что нам нужно продолжать изучать варианты в поисках наиболее подходящего подхода по укреплению авторитета ПФП и консолидации этого правительства с точки зрения его способности управлять и защищать гражданское население. От того, как мы справимся с этой первостепенной задачей, зависит осуществление резолюции 1872 (2009). Это существенно важно для обеспечения жизнеспособности правительственных функций, для жизни и достоинства населения, элементарные потребности которого в области безопасности, здравоохранения и продовольствия должны быть удовлетворены.

Вызванное последней волной насилия вынужденное перемещение около 200 000 человек усугубляет и без того критическую гуманитарную ситуацию и ставит под угрозу выживание сотен тысяч

сомалийцев, некоторые из которых существуют в таких условиях на протяжении поколений. Моя делегация глубоко обеспокоена этой гуманитарной ситуацией, в том числе положением сотен тысяч внутренне перемещенных лиц и беженцев, и сожалеет о том, что в результате недоедания гибнут люди, главным образом дети. Еще один важнейший аспект — это ситуация отсутствия безопасности, в которой находятся сотрудники гуманитарных организаций и которая делает невозможным доступ в некоторые районы. Это приводит к еще большим человеческим потерям.

Кроме того, мы осуждаем все действия, направленные против АМИСОМ, и нападения, которые угрожают безопасности гражданского населения и сотрудников международных организаций, а также насильственную вербовку детей. Мы поддерживаем призыв ко всем участникам конфликта полностью соблюдать международное гуманитарное право, права человека и права беженцев. Мы также призываем уважать резолюцию 1738 (2006) о защите работников средств массовой информации и связанного с ней персонала, и резолюцию 1502 (2003) о защите сотрудников Организации Объединенных Наций, связанного с ней персонала и сотрудников гуманитарных организаций в зонах конфликта. Мы также подтверждаем важность борьбы с безнаказанностью при помощи наиболее подходящих механизмов, будь то на национальном или международном уровне.

Мы твердо верим, что только при помощи всеобъемлющего подхода к конфликту можно добиться условий, которые позволят обеспечить мир в Сомали, прекращение повсеместных проявлений насилия и возвращение домой сотен тысяч внутренне перемещенных человек и беженцев. Исходя из этого, мы должны приложить все усилия для борьбы с таким явлением, как пиратство, вооруженным разбоем и актами насилия, направленными против безопасности судоходства в Аденском заливе, равно как и обеспечить необходимость привлечения ответственных за эти действия к суду в соответствии с применимым правовым режимом.

Мы поддерживаем работу Контактной группы по вопросам пиратства у побережья Сомали, учрежденную в соответствии с резолюцией 1851 (2008), и признаем важность многонациональных операций вдоль побережья в целях борьбы с пиратством. Это

остается важным элементом для обеспечения доступа гуманитарной помощи к населению.

Мексика, как Председатель Комитета по санкциям в отношении Сомали, убеждена, что режим санкций непосредственно влияет на условия безопасности в стране и укрепляет мирный процесс. Мы уделяем особое внимание работе Группы контроля Комитета, связанной с расследованиями случаев незаконных поставок оружия из Эритреи, предназначенного для повстанцев. Аналогичным образом, в ближайшие дни в рамках резолюции 1844 (2008) Комитет сможет рассмотреть первый проект списка лиц и организаций, которые выступают против мира и безопасности в стране и в отношении которых могут быть применены санкции, такие как ограничения на поездки и замораживание активов.

Мы призываем страны региона и международное сообщество в целом присоединиться к Комитету в его усилиях по борьбе с незаконными поставками оружия вооруженным группировкам в Сомали. Только посредством скоординированного регионального подхода будет возможно создать минимальные условия, необходимые для обеспечения стабильности, в которой так нуждается эта страна.

Г-н Чорман (Турция) (*говорит по-английски*): Мы благодарим заместителей Генерального секретаря Малькорру и Пэскоу, а также постоянного представителя Сомали за их сообщения.

Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за то, что Вы взяли на себя инициативу созвать это важное и своевременное заседание. На Африканском Роге вновь наступил критически важный момент. Речь идет о будущем самой Сомали и мира и стабильности в регионе в целом. Переходное федеральное правительство (ПФП), Миссия Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и все гражданское население в Сомали сегодня все вместе сталкиваются с угрозой вооруженного экстремизма, который намерен уничтожить остатки стабильности, нормальной жизни и процветания и переделать эту уже истерзанную войной страну в соответствии со своими узкокорыстными замыслами.

В наступившие сложные времена очень важно, чтобы Совет Безопасности следил за развитием событий и применял давление с целью помочь гарантировать восстановление мира и безопасности в этом хрупком регионе. В этой связи я хотел бы под-

черкнуть, что все элементы, содержащиеся в заявлении Председателя Совета от 18 мая 2009 года (S/PRST/2009/15) одинаково важны и актуальны сегодня и пользуются полной поддержкой Турции.

Хотя за последние шесть месяцев был достигнут значительный прогресс в реализации Джибутийского мирного процесса, ПФП все еще сталкивается с угрозой существованию. Кроме того, конфликт в значительной степени вышел за пределы Сомали, так как в данный момент основная доля усилий по дестабилизации страны приходится на внешние силы. Очевидно, что экстремистские вооруженные группировки и иностранные элементы, мишенью которых являются как ПФП, так и АМИСОМ, прежде всего стремятся подорвать процесс примирения и вызвать крах ПФП и Джибутийского мирного процесса. Нельзя допустить, чтобы это произошло.

В предстоящие дни и месяцы ключевую роль будет играть АМИСОМ. Турция приветствует неизменную приверженность Африканского союза (АС) в отношении АМИСОМ, и мы благодарим государства, сотрудничающие с АМИСОМ, за их вклад. Турция считает, что как только АМИСОМ достигнет утвержденной численности, она сможет помочь переломить ситуацию и оказать помощь ПФП в расширении районов, находящихся под его контролем. В этой связи будет важно, чтобы те государства, которые выразили свое намерение предоставить войска АМИСОМ, выполнили свои обещания и чтобы Организация Объединенных Наций продолжала оказывать поддержку в соответствии с резолюцией 1872 (2009) Совета Безопасности.

Турция придает большое значение призывам Африканского союза и других региональных организаций в отношении Сомали. Заявления и решения, принятые в ходе 13-го саммита АС в Сирте, Ливия, сделали приверженность африканских лидеров Сомали предельно ясной, что является весьма важным. В конечном итоге, хотя международная поддержка играет ключевую роль и должна продолжаться в прежнем объеме, всеобъемлющее урегулирование конфликта в Сомали должно быть обеспечено усилиями Африки, и главная роль в этом должна принадлежать АС.

Очевидно, что приоритетными задачами при продвижении вперед являются эффективная реализация эмбарго на поставки оружия в Сомали и пре-

дотвращение проникновения в страну иностранных элементов. Чтобы Сомали перестала быть источником нестабильности для Африканского рога, все региональные участники должны стать частью решения, а не проблемы.

В то же время, рассматривая возможные варианты в отношении того, как создать прагматические и конкретные рамки для дальнейшей помощи Сомали, Турция считает, что наиболее эффективным будет подход, ориентированный на достижение результатов и учитывающий прошлый опыт в отношении этой страны и региона.

Переходное федеральное правительство пользуется и будет и впредь пользоваться полной поддержкой Турции как единственная законная власть в Сомали. Недавно мы сделали взнос в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Сомали и готовы обучать войска АМИСОМ в Турции. Мы также находимся в процессе оценки того, какую помощь мы можем оказать в подготовке национальных сил Сомали.

С другой стороны, бедствие пиратства и вооруженного разбоя у берегов Сомали по-прежнему представляет серьезную угрозу для международной безопасности на море, прежде всего, для моряков и международной торговли, а также для безопасности и процветания стран в регионе. Страдая от этого бедствия, Турция порицает и осуждает эти противозаконные действия и продолжает вносить свой вклад в усилия по борьбе с пиратством, направив в регион два фрегата в рамках «Объединенной оперативно-тактической группы-151» и второй постоянной военно-морской группировки НАТО.

Турция также полностью поддерживает работу Контактной группы по вопросу о пиратстве у берегов Сомали, которая была учреждена во исполнение резолюции Совета Безопасности 1851 (2008). При этом мы полностью признаем, что долговременное решение проблемы может быть найдено только при условии, что усилия по борьбе с пиратством будут поддержаны и дополнены конкретными стратегиями и мерами, способствующими установлению законности и порядка в Сомали, равно как и устойчивому экономическому развитию в регионе.

Нет нужды говорить, что мы, как и прежде, будем сохранять твердую приверженность Сомали.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Мы признательны заместителям Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Линну Пэскоу и Сусане Малькорре за обстоятельный брифинг по ситуации в Сомали.

Обстановка в этой африканской стране продолжает оставаться нестабильной. Недавняя эскалация кровопролития в Могадишо, продолжающиеся нападения радикально настроенных исламистов на силы сомалийской армии и полиции, миротворцев АМИСОМ — очередной тревожный звонок, не только для ситуации в Сомали, но и в регионе в целом.

Россия неизменно выступает за достижение устойчивого мира и национального примирения в Сомали на основе джибутийских соглашений и в интересах укрепления региональной стабильности. Поддерживаем деятельность президента Шейха Ахмеда и Переходного федерального правительства. Очевидно, что только объединенными усилиями всех конструктивных политических сил Сомали можно обеспечить консолидацию общества, восстановить государственность и долгосрочный мир в стране.

Активизация международной работы по сомалийскому урегулированию, вкупе с гуманитарным содействием, приобретают особую значимость на данном этапе. Отмечаем в этой связи практические шаги, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом, Европейским союзом по наращиванию потенциала сомалийского правительства как в сфере безопасности, так и в укреплении государственной власти.

Миссия Африканского союза в Сомали играет важную роль в стабилизации обстановки в стране, укреплении национального сектора безопасности и продвижении политического процесса. По-прежнему важным остается материально-техническое, тыловое и другое содействие Миссии со стороны Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 1872 (2009) Совета Безопасности. Высоко оцениваем вклад в сомалийское урегулирование Уганды и Бурунди, предоставивших миротворческие контингенты в АМИСОМ. Призываем все государства, в первую очередь страны региона, проводить ответственную политику, направленную на содействие мирному процессу в Сомали.

Считаем принципиально важным, чтобы государство добросовестно соблюдало установленное оружейное эмбарго. Выступаем за скорейший запуск санкционного режима в отношении физических и юридических лиц в соответствии с резолюцией 1844 (2008) Совета Безопасности.

Серьезным дестабилизирующим фактором в субрегионе остается пиратство у побережья Сомали. Все более ощутимой становится угроза его распространения и на другие уязвимые районы у берегов Африки. Считаем, что следует продолжать оказывать сомалийским властям всестороннюю помощь в борьбе с этим злом. Ключ к преодолению опасных тенденций в данной сфере — это исправление ситуации в самом Сомали. Не менее важны меры по военному конвоированию морских судов и уничтожению пиратской инфраструктуры, в особенности ее финансового компонента. Россия принимает активное участие в этой коллективной работе.

Исключительно силовые меры по предотвращению пиратских нападений не дадут желаемого результата. Требуются эффективные усилия по привлечению виновных к ответственности. Российская Федерация рассматривает данное направление в качестве одного из ключевых в антипиратской стратегии. Здесь необходим комплекс краткосрочных и долгосрочных мер. Полагаем, что наряду с укреплением потенциала государств субрегиона в уголовно-правовой сфере следует подумать о создании международных механизмов для суда над лицами, причастными к пиратству и вооруженному разбою на море.

Г-н Лю Чженьминь (Китай) (*говорит по-китайски*): Делегация Китая хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этого открытого заседания для обсуждения ситуации в Сомали. Мы также хотим поблагодарить заместителей Генерального секретаря г-на Линна Пэскоу и г-жу Сусану Малькорру за брифинги о последних событиях в этой стране и за соответствующую работу в Секретариате. Мы приветствуем присутствующих здесь Постоянного представителя Сомали и Постоянного наблюдателя от Африканского союза и благодарим их за участие в сегодняшнем заседании.

Китай очень внимательно следит за ситуацией в Сомали и районе Африканского Рога. Затянувшиеся проблемы в Сомали привели к значительным

трудностям для ее народа, представляют серьезную угрозу для положения в районе Африканского Рога и превратились в серьезную проблему для международного сообщества. Скорейшая стабилизация ситуации в Сомали и достижение мира и стабильности в стране отвечают не только чаяниям жителей Сомали, но и общим интересам стран района Африканского Рога и международного сообщества в целом.

В том что касается ситуации в Сомали, первоочередная задача — это стабилизация обстановки в области безопасности в стране. Мы осуждаем недавние вооруженные нападения на представителей переходного федерального правительства и мирных сомалийских граждан. Мы призываем все стороны в Сомали обеспечить скорейшее прекращение огня на всей территории страны и заняться поиском путей урегулирования имеющихся между ними разногласий с помощью политических средств. Мы выступаем за скорейшее формирование мощных сил безопасности в Сомали и призываем международное сообщество оказать поддержку в этом деле.

Мы высоко ценим деятельность Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), которая вносит важный вклад в усилия по стабилизации ситуации в чрезвычайно опасной обстановке. Мы призываем Организацию Объединенных Наций интенсифицировать усилия по осуществлению пакета мер по поддержке АМИСОМ.

Ключевым условием достижения мира в Сомали является достижение между всеми политическими силами страны консенсуса в пользу мира. Внешняя помощь со стороны международного сообщества будет играть эффективную роль только при условии создания в Сомали подлинной политической основы для мира. А пока хотелось бы особо отметить, что всеми сторонами в Сомали должна быть признана настоятельная необходимость урегулирования сомалийской проблемы.

Страны Африканского Рога должны полностью отдавать себе отчет в том, что в контексте проблемы Сомали они все находятся в одной лодке, что всеобщая победа может быть достигнута только мирным путем, а война будет губительна для всех. Мы искренне надеемся, что все страны Африканского Рога смогут в полной мере использовать свое влияние и свои возможности для содействия переговорам по продвижению мирного процесса в Со-

мали в целях достижения скорейшего и устойчивого прогресса.

Китай всегда полагал, что Организация Объединенных Наций, и в первую очередь Совет Безопасности, должны играть более активную роль в решении сомалийской проблемы. Мы призываем Организацию Объединенных Наций активизировать усилия по выполнению своих обязательств по предоставлению помощи Сомали, сомалийскому правительству и АМИСОМ. Правительство Китая уже выделило Уганде и Бурунди, двум основным поставщикам войск в состав АМИСОМ, по 5 миллионов юаней каждой в рамках оказания материально-технической помощи. Кроме того, в ближайшем будущем мы предоставим Африканскому союзу еще 400 000 долл. США наличными для поддержки АМИСОМ.

Г-н Риперт (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря г-на Линна Пэскоу и г-жу Сусану Малькорру за их выступления, равно как и нашего коллегу, Постоянного представителя Сомали.

Почти два месяца назад повстанческая группировка «Аш-Шабааб Хизбул Ислам» отказалась от ведения диалога и развернула крупное наступление. Эти действия были направлены — и по-прежнему направлены — против Переходного федерального правительства, которое пользуется поддержкой международного сообщества, а также против того позитивного политического процесса, во главе которого стоит президент Шариф, призывающий все стороны к участию в Джибутийском процессе.

Как отметил заместитель Генерального секретаря, боевые действия продолжают, неся с собой насилие и страдания. За эти нападения приходится расплачиваться дорогой ценой, и платят ее всегда одни и те же: женщины, дети и другие незащищенные группы. Еще 200 000 человек были вынуждены покинуть Могадишо, причем некоторые семьи перед этим только вернулись туда. Эти новые обездоленные влились в ряды 2 миллионов человек, которые влачат жалкое существование в самодельных временках и стали частью тех 3 с лишним миллионов, чья жизнь зависит от международной помощи.

Условия, в которых работает гуманитарный персонал, ухудшились, и следует напомнить, что в прошлом году 30 с лишним сотрудников погибли.

Это относится и к журналистам, которые зачастую платят жизнью за то, что выполняют свой профессиональный долг. Растет число беженцев в соседних странах, в частности в Кении, где районы расселения беженцев уже переполнены. Франция присоединяется к международному сообществу в решительном осуждении нападений и насилия.

Мы с крайней обеспокоенностью отмечаем сообщения о том, что ряды повстанцев пополняются иностранными боевиками-экстремистами, и что их поддерживают иностранные правительства, в частности Эритрея, поставляя оружие в нарушение эмбарго на поставки оружия, введенного Советом.

Франция внимательно следила за теми решениями, которые принимались на саммите Африканского союза в Сирте. Она готова к тому, чтобы идти по пути санкций в отношении тех, кто ставит под угрозу Джибутийские соглашения. В этой связи мы с большим интересом ожидаем доклад, который Совет Безопасности запросил у Группы по наблюдению. Раз уж я упомянул Соглашение, подписанное в Джибути, позвольте мне подчеркнуть и ту весьма положительную роль, которую Джибути играет в урегулировании кризиса в Сомали, несмотря на все проблемы, с которыми эта страна сталкивается после военного нападения со стороны Эритреи в июне 2008 года.

Переходное федеральное правительство подвергается нападениям, но оно сопротивляется. Настоятельно необходимо, чтобы международное сообщество продолжало оказывать ему полную политическую поддержку и наращивало свою техническую и материальную помощь. Подготовка сомалийских сил безопасности — это ключ к созданию военного потенциала страны. Именно по этой причине Франция, выполняя обязательство, взятое ею на Брюссельской конференции, приступит в этом месяце к обучению 500 сомалийцев в Джибути.

В ходе встречи в Брюсселе министры стран Европейского союза начали обсуждение вопроса о том, каким образом Союз смог бы развить нашу инициативу, сделав ее частью потенциальной миссии по подготовке кадров, осуществляемой в рамках европейской политики в области безопасности и обороны.

И здесь мы хотим отметить мужество солдат АМИСОМ, в особенности военнослужащих из Уганды и Бурунди, которые оказывают решитель-

ную поддержку Переходному федеральному правительству. Мы выражаем им признательность в то самое время, когда они постоянно подвергаются нападениям повстанцев.

Международное сообщество должно оказывать твердую поддержку африканским войскам. В Сирте Африканский союз принял решение усилить свой контингент на местах и в соответствии с мандатом и просьбой правительства Сомали довести его численность до 8000 человек. Мы с удовлетворением отмечаем и приветствуем это обязательство. Франция, которая участвовала в подготовке четырех контингентов для АМИСОМ, и Европейский союз, являющийся главным поставщиком средств в бюджет Организации Объединенных Наций и ведущим финансовым партнером Африканского союза, в том числе через Фонд мира для Африки, решительно поддерживает АМИСОМ. И я присоединяюсь к заявлению, с которым позже выступит Постоянный представитель Швеции от имени Европейского союза.

Со своей стороны, Организация Объединенных Наций также призвана сыграть важную роль в укреплении АМИСОМ. Я благодарю г-жу Малькорру за ее брифинг о пакете мер Организации Объединенных Наций по обеспечению материально-технической поддержки. Более чем когда-либо необходима быстрая и конкретная реакция на самые неотложные потребности Африканских сил.

Все это делает меры по борьбе с пиратством у берегов Сомали еще более необходимыми. Со времени самых первых операций по охране кораблей Всемирной продовольственной программы (ВПП), начатых Францией в ноябре 2007 года, масштабы борьбы с пиратством расширились. В борьбе с пиратством Европейский союз, начавший операцию «Атланта», играет весьма активную роль, обеспечивая защиту уязвимого судоходства и безопасность все более значительных грузов международной помощи, необходимой миллионам сомалийцев. Транспортировка этой помощи осуществляется за счет тех средств, которые идут на поддержку военно-морских сил Европейского союза. Так что эти усилия не проходят впустую: я хотел бы здесь подчеркнуть, что в 2008 году, по сравнению с 2007 годом, объем продовольственных грузоперевозок ВПП возрос в четыре раза.

Только вчера пираты у берегов Сомали захватили турецкое судно. Не следует забывать, что за последние два года в ходе 80 с лишним морских операций французские войска арестовали более 200 пиратов. Именно по этой причине Европейский союз продлил мандат операции «Аталанта» еще на год и рассматривает комплекс полномасштабных мер, которые позволят более полно учитывать все многообразие различных аспектов, связанных с операциями по борьбе с пиратством как на море, так и на суше. И я подчеркиваю особую важность наращивания потенциала, который позволит государствам региона судить и содержать под стражей арестованных пиратов. Поддержка Организации Объединенных Наций здесь критически необходима.

В силу серьезности положения, представляется разумным сосредоточить эти прения в первую очередь на краткосрочные меры. Это необходимо, однако следует помнить и о таких более долгосрочных задачах, как борьба с безнаказанностью, поскольку преобладающая сегодня в Сомали обстановка безнаказанности является одним из главных препятствий на пути к миру. Как только позволит обстановка, следует возобновить политический диалог, без которого не может быть прочного мира в Сомали. В этой связи позвольте мне отметить роль Специального представителя Генерального секретаря г-на Ахмаду ульд Абдаллаха, и заверить его в полной поддержке со стороны Франции.

В заключение я хотел бы заявить о том, что моя делегация всецело поддерживает проект заявления Председателя, подготовленный Соединенным Королевством, за что мы ему признательны.

Г-н Урбина (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Позвольте мне начать с выражения благодарности заместителям Генерального секретаря Пэскоу и Малькорре за их брифинги. Я хотел бы также поблагодарить посла Дуале за его выступление и поприветствовать присутствующего здесь Постоянного наблюдателя от Африканского союза.

В очередной раз Совет собирается для рассмотрения положения в Сомали. Создавшееся положение требует от международного сообщества подкрепить уже принятые решения, направленные на поддержку правительства, напряженно работающего над созданием жизнеспособного государства в Сомали. Ценой бездействия здесь станет

анархия, установленная теми, у кого нет никакой определенной политической программы и кто готов нанести удар по стабильности в регионе и поставить под угрозу международный мир и безопасность.

Для того, чтобы правительство Сомали могло быть партнером во всеобъемлющем Джибутийском процессе, ему необходима помощь всех групп сомалийского общества, заинтересованных в национальном примирении, а также поддержка международного сообщества. В частности, мы приветствуем решающую роль Специального представителя Генерального секретаря г-на Ахмаду ульд Абдаллаха и его решимость добиться успеха в этом политическом процессе.

Стратегию преодоления кризиса в Сомали должны осуществлять сами сомалийцы. Их национальная самостоятельность в этом процессе является в данном случае абсолютной необходимостью. Роль международного сообщества — поддержать и укрепить способность правительства продемонстрировать преимущества мира и использовать безопасные районы страны в качестве основы для восстановления страны и ее устойчивого развития.

Коста-Рика еще раз подтверждает свою поддержку политической стратегии Генерального секретаря для Сомали, а также его трехэтапного подхода к решению проблем безопасности в этой стране. Мы с удовлетворением отмечаем намерение продвигаться вперед в этом вопросе, в частности, объявление о том, что в ближайшем будущем мы сможем рассчитывать на начало присутствия Организации Объединенных Наций в Могадишо. Сейчас речь идет об укреплении сомалийских структур безопасности, а также АМИСОМ. Это критически важные элементы для достижения стабильности в Сомали.

В этой связи мы призываем к незамедлительному выполнению обязательств, принятых на конференции доноров в Брюсселе, и к внесению других вкладов в целевой фонд Организации Объединенных Наций. Что касается транспарентности и достижения целей, то мы приветствуем прогресс, зафиксированный в меморандуме о взаимопонимании, о котором шла речь в резолюции 1893 (2009).

Коста-Рика также признает вклад правительств Бурунди и Уганды в АМИСОМ, и мы приветствуем недавнее решение Африканского союза

увеличить военный и полицейский компонент этой Миссии до уровня укомплектования, предусмотренного в мандате.

Ухудшающаяся гуманитарная ситуация в Сомали вызывает большую озабоченность Коста-Рики. Мы осуждаем нападения на мирное население и препятствия свободному доступу к гуманитарной помощи. В этой связи следует отметить, что борьба с пиратством дала определенные результаты, которые заслуживают одобрения, в частности, в том, что касается доступа к такой гуманитарной помощи.

В заключение я хотел бы напомнить всем стонам об их обязательстве уважать положения международного гуманитарного права и подчеркнуть, что борьба с безнаказанностью является приоритетной задачей для мира и национального примирения в Сомали.

Г-н Майер-Хартинг (Австрия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить заместителей Генерального секретаря Пэскоу и Малькорру за их сегодняшние брифинги. Разрешите добавить также, что мы приветствуем участие в этом заседании Постоянного представителя Сомали и Постоянного наблюдателя от Африканского союза.

Австрия присоединяется к заявлению, с которым выступит позднее в рамках этого заседания представитель Швеции от имени Европейского союза.

Австрия полностью поддерживает Переходное федеральное правительство (ПФП). За первые шесть месяцев текущего года в осуществлении Джибутийского мирного процесса достигнут важный прогресс. Однако за это время ситуация в области безопасности значительно ухудшилась. В то время как главным направлением наших усилий должна быть стабилизация положения, важно также продолжать усилия, направленные на работу с оппозиционными группами, которые пока не присоединились к Джибутийскому процессу.

Джибутийское соглашение является единственным жизнеспособным и легитимным инструментом установления прочного мира в Сомали. Поэтому мы настоятельно призываем все стороны в Сомали присоединиться к этому процессу и его структурам и тем самым внести свой вклад в стаби-

лизацию и развитие страны. Пересмотр Джибутийского соглашения является неприемлемым.

Австрия осуждает попытки экстремистов свергнуть ПФП. Мы глубоко обеспокоены сообщениями об иностранной поддержке повстанцев. Мы отмечаем также ту глубокую обеспокоенность, которая была выражена главами государств и правительств Африканского союза в рамках их недавнего саммита в Сирте, относительно снабжения оружием повстанческих групп в Сомали.

Как уже говорили другие ораторы, у нас будет более полная информация по этому вопросу, когда Группа по наблюдению Комитета по санкциям в отношении Сомали доложит о своих выводах Совету Безопасности в конце этого месяца. Этот доклад предоставит нам очень важную возможность продолжить обсуждение данной темы, а также обсудить возможные действия со стороны Совета.

Что касается комментариев, с которыми выступил Постоянный представитель Сомали, относительно присутствия иностранных боевиков в его стране, то я позволю себе добавить, что конкретная информация по этой тревожной проблеме также может быть интересна Комитету, созданному Советом на основе резолюции 1267 (1999).

В создавшихся условиях больше других страдают гражданские лица, в том числе внутренне перемещенные лица (ВПЛ), особенно женщины и дети, которые находятся в самом трудном положении. Мы стали свидетелями того, что за последние два месяца количество ВПЛ резко увеличилось. Только из Могадишо бежали 200 000 человек, в результате чего количество ВПЛ в стране возросло до более 1,2 миллиона человек, о чем здесь уже говорили. Нас глубоко беспокоит та катастрофическая ситуация, в которой оказались эти люди, а также положение с правами человека. Должны быть незамедлительно прекращены внесудебные и произвольные казни, аресты и пытки, проводимые группировкой Аш-Шабааб.

Мы также призываем все стороны добиваться беспрепятственного доступа к гуманитарной помощи для всех тех, кто в ней нуждается, а также обеспечивать безопасность гуманитарного персонала в Сомали. Мы осуждаем недавние нападения на организации, занимающиеся предоставлением гуманитарной помощи. Мы воздаем должное тем гуманитарным работникам, которые продолжают оказа-

ние столь необходимой гуманитарной помощи в чрезвычайно трудных условиях.

Мы приветствуем создание Рабочей группы по справедливости и примирению в качестве инструмента решения проблемы безнаказанности за нарушения прав человека в Сомали. Мы призываем стороны, представленные в этой Рабочей группе, тесно сотрудничать в целях самого активного рассмотрения этой проблемы.

Мы выражаем свою глубокую признательность Африканскому союзу, а также Уганде и Бурунди как поставщикам воинских контингентов в состав АМИСОМ за их усилия и те риски, которые они на себя берут, в деле улучшения положения в Могадишо и вокруг него. Австрия также решительно поддерживает пакет мер логистической поддержки АМИСОМ. Кроме того, Австрия подчеркивает необходимость тесного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и такими донорами, как Европейский союз, в удовлетворении острых потребностей Сомали и других стран Африканского рога.

Что касается проблемы пиратства, то мы придаем огромную важность устранению коренных причин этого зла и привлечению виновных к ответственности. Операция Европейского союза «Атланта» по борьбе с пиратством, несомненно, является наиболее заметным и актуальным вкладом Европейского союза в урегулирование положения в Сомали. Она, разумеется, не является единственной.

Значительным является также вклад Европейского союза в виде гуманитарной помощи и программ развития. Как и все другие члены Европейского союза Австрия придает огромную важность поддержке создания сомалийского сектора безопасности и АМИСОМ, что содействует созданию условий, благоприятных для достижения мира и развития.

Г-н Такасу (Япония) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы выразить признательность в адрес г-на Пэскоу и г-жи Малькорры за их брифинги. Позвольте мне также поблагодарить посла Дуале за сделанное им сегодня утром заявление. Г-н Председатель, ситуация в Сомали требует незамедлительных ответных мер со стороны Совета Безопасности, и Япония воздает Вам должное за проведение этой своевременной дискуссии.

Япония разделяет серьезную тревогу в связи с ухудшающейся ситуацией в Сомали в области безопасности. Мы осуждаем враждебные действия повстанческих групп в отношении Переходного федерального правительства (ПФП), которые активизировались с начала мая. Одновременно с ухудшением ситуации в области безопасности ухудшается гуманитарная ситуация, растет число беженцев и внутренне перемещенных лиц, о чем рассказал г-н Пэскоу.

Для того чтобы меры в ответ на ухудшающуюся ситуацию в области безопасности были эффективными, нам необходимо принять срочные меры по укреплению прежде всего сомалийских структур безопасности и Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ). Средства, обещанные на конференции доноров в Брюсселе, должны быть предоставлены незамедлительно. В качестве части этих средств Япония в ближайшее время перечислит 9 млн. долл. США в целевой фонд в поддержку АМИСОМ.

АМИСОМ играет незаменимую роль в поддержке ПФП. Мы выражаем искреннюю признательность за уже предоставленные воинские контингенты Бурунди и Уганде, а также благодарим другие страны, которые серьезно рассматривают возможность предоставления войск. Мы воздаем должное Африканскому союзу за его решение продлить мандат АМИСОМ до 31 января 2010 года.

Япония считает важным прилагать максимальные усилия для увеличения численности воинских контингентов АМИСОМ до уровней полного укомплектования в количестве 8000 человек, как того просил Генеральный секретарь. Для достижения этой цели чрезвычайно важна скорейшая реализация пакета мер логистической поддержки Организации Объединенных Наций. Мы одобряем работу, проводимую в этой связи Департаментом полевой поддержки. Мы целиком и полностью поддерживаем эти усилия.

Отсутствие стабильности в Сомали вызвано как внутренними, так и внешними факторами, и оно влияет на стабильность в регионе в целом. Важной и неотложной задачей является необходимость прекратить военную и экономическую помощь повстанческим группировкам. Страны региона должны объединить свои усилия в поддержку ПФП.

Япония внимательно следит за проходящей дискуссией между Международным органом по вопросам развития и государствами — членами Африканского союза, включая состоявшийся недавно саммит в Сирте, по активизации мер в поддержку Сомали. Международное сообщество должно активизировать свою поддержку ПФП, в том числе по линии дипломатических усилий. Мы считаем, что до принятия каких-либо мер надо тщательно рассмотреть в полном объеме их последствия и эффективность. Япония готова принимать активное участие в обсуждениях в Совете по пути продвижения вперед.

Первостепенный приоритет — рассмотрение и улучшение усугубляющейся ситуации в области безопасности в центральной и южной частях Сомали. Гуманитарные потребности и потребности в плане восстановления должны удовлетворяться параллельно. В этом контексте нельзя переоценить значение оперативной выплаты взносов, в отношении которых ранее были взяты обязательства.

Еще одним первостепенным приоритетом являются меры по борьбе с пиратством, которые тесно связаны с ситуацией в области безопасности на суше. Долгосрочные решения потребуют восстановления стабильности и управления на территории Сомали. В настоящее время международное сотрудничество крайне важно для защиты одного из самых важных транспортных маршрутов. Япония, со своей стороны, направила два эсминца и два морских патрульных самолета Р-3С в Аденский залив как часть мер по борьбе с пиратством. Мы также приняли новый закон об уголовной ответственности за акты пиратства и о мерах по борьбе с актами пиратства. Мы оказываем поддержку центрам по борьбе с пиратством в регионе и программе профессиональной подготовки молодежи и создания рабочих мест для молодых людей, которые потенциально могут стать пиратами в будущем.

Япония будет руководить следующим пленарным заседанием Контактной группы по проблеме пиратства у побережья Сомали в сентябре в Центральных учреждениях в Нью-Йорке. Мы надеемся, что скоординированные усилия международного сообщества позитивно скажутся на ситуации в области безопасности на суше. Важно обеспечить сомалийскому народу ощутимые блага помощи международного сообщества и создать необходимые условия для достижения стабильности в стране.

Г-н Вилович (Хорватия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне присоединиться к другим ораторам и поблагодарить заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Пэскоу и заместителя Генерального секретаря по вопросам полевой поддержки г-жу Малькорру за представление нам последней информации по политической ситуации и ситуации в области безопасности в Сомали, а также по принятым мерам по укреплению учреждений безопасности и Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ). Мы также благодарны за замечания Постоянному представителю Сомали, и мы приветствуем Постоянного представителя от Африканского союза, заявления которого мы с нетерпением ожидаем.

Хорватия присоединяется к заявлению, которое позднее сделает представитель Швеции от имени Европейского союза. Позвольте мне сейчас сделать несколько кратких замечаний в своем национальном качестве.

Хорватию обнадеживает прогресс, достигнутый на политическом направлении, в частности шаги Переходного федерального правительства (ПФП) в направлении к более всеобъемлющему политическому процессу и подлинному национальному примирению. Мы высоко оцениваем такую решимость и твердо верим в то, что она заслуживает неослабной и конкретной поддержки международного сообщества. Мы подтверждаем нашу полную поддержку Переходного федерального правительства и президента Шейха Шарифа Шейха Ахмеда. Их завоеванные с большим трудом политические достижения должны быть сохранены и закреплены. После вышесказанного мы хотели бы присоединить свой голос к призывам ко всем сомалийским сторонам сделать выбор в пользу диалога и присоединиться к Джибутийскому мирному процессу, который по-прежнему является наилучшим вариантом достижения прочного мира в Сомали.

Мы решительно осуждаем все попытки остановить нынешнюю политическую динамику, дестабилизировать переходные федеральные институты и подорвать Джибутийский мирный процесс. Поэтому вооруженное повстанческое движение сторонников жесткого курса по-прежнему вызывает крайнюю озабоченность. Мы призываем немедленно прекратить вооруженные действия и глубоко сожалеем о тех пагубных последствиях, которые имели нападения повстанцев для гражданского населения

и для и без того тяжелой гуманитарной ситуации в стране. В этом свете мы настоятельно призываем все стороны в конфликте соблюдать нормы международного гуманитарного права и уважать права человека.

Хорватия также обеспокоена и крайне озабочена сообщениями об иностранном или внешнем вмешательстве в плане нападений и других форм насилия в Сомали, в частности сообщениями, касающимися поддержки повстанцев соседними странами, а именно Эритреей, и дестабилизирующим потенциалом таких действий для всего региона.

Мы хотели бы напомнить об обязательствах, которые все государства — члены Организации Объединенных Наций несут в отношении резолюций и решений, принятых Советом Безопасности, и также подтвердить, что Совет уже имеет в своем распоряжении инструменты для решения проблемы внутренних и внешних препятствий на пути мирного процесса. В этом свете мы особенно ждем предстоящий доклад Группы контроля по Сомали.

Хорватия высоко оценивает неустанные усилия АМИСОМ, силы которой действуют в чрезвычайно трудных условиях. Повторяя призывы к укреплению ее потенциала, мы воздаем должное странам, предоставляющим войска, в частности Уганде и Бурунди, и мы надеемся, что другие последуют этому примеру в плане выполнения своих обязательств.

Мы приветствуем обязательства, взятые на международной конференции в поддержку институтов безопасности Сомали и АМИСОМ, которая прошла в Брюсселе 23 апреля. Мы надеемся сегодня, что их выполнение уже началось и что оно продолжится стремительными темпами. Мы также высоко ценим все другие усилия и инициативы, направленные на укрепление потенциала сектора безопасности Сомали, в особенности поскольку подотчетные и компетентные силы безопасности и полицейские силы представляют собой основу усилий по достижению стабильности в стране. Они также позволяют Организации Объединенных Наций расширять свои действия и оказывать помощь Сомали максимально эффективным образом.

После вышесказанного хочу заметить, что мы рады слышать о возможности «легкого» присутствия Организации Объединенных Наций в Могади-

шо в близком будущем, как сказала заместитель Генерального секретаря Малькорра в ходе своего брифинга. Мы также рады слышать об осуществлении Организацией Объединенных Наций пакета мер по поддержке.

В том, что касается борьбы с пиратством, мы поддерживаем работу, которая проделана на сегодня по решению вопроса о пиратстве у берегов Сомали, включая, в частности, но не исключительно, операцию «Аталанта». Мы осознаем необходимость продолжения усилий по обеспечению безопасности морских маршрутов.

В особенности моя делегация хотела бы выразить свою искреннюю признательность Специальному представителю Генерального секретаря по Сомали г-ну ульд Абдаллаху за его неустанные усилия и ценный вклад в содействие диалогу и примирению в Сомали.

Наконец, я хотел бы также выразить нашу поддержку проекта заявления Председателя, который мы намерены принять.

Г-н Кафандо (Буркина-Фасо) (*говорит по-французски*): Позвольте мне поблагодарить г-на Линна Пэскоу и г-жу Сусану Малькорру за только что проведенные брифинги. Я хотел бы также воздать должное за участие в этих прениях нашему коллеге из Сомали.

Буркина-Фасо очень обеспокоена нынешней ситуацией в Сомали, которая ознаменована очень серьезным ухудшением безопасности, в особенности в Могадишо, в результате столкновения между незаконными вооруженными группировками и правительственными войсками, и это несмотря на призывы к спокойствию и сдержанности, с которыми обратились Совет Безопасности и Совет мира и безопасности Африканского союза.

Эти нападения, приписываемые ополченцам движения «Аш-Шабааб» и осуществляемые при поддержке иностранных боевиков, привели к многочисленным жертвам, в особенности среди гражданского населения. Политические должностные лица, включая министра внутренних дел, были убиты. Масштабы этих нападений и интенсивность боевых действий подтверждают утверждения об участии иностранных сил, которые поддерживают повстанцев оружием, боевиками и в материально-техническом плане. Все это вновь подтверждает тот

факт, что урегулирование сомалийского кризиса будет зависеть в значительной степени от позиции его соседей. Именно поэтому абсолютно необходимо, чтобы все государства региона, без исключения, полностью соблюдали эмбарго на поставки оружия и воздерживались от предоставления военной, материально-технической или какой-либо другой поддержки незаконным боевикам, активно действующим в Сомали.

С учетом серьезности этих событий Совет мира и безопасности Африканского союза в своем коммюнике от 15 июня 2009 года подтвердил свою глубокую обеспокоенность в отношении растущего присутствия иностранных элементов в Могадишо и в других частях Сомали и поэтому призвал Совет Безопасности ввести санкции в отношении тех лиц или государств, которые выступают против процесса мира и примирения в Сомали.

Эта рекомендация была ратифицирована в решении, принятом Ассамблеей глав государств и правительств стран Африканского союза, которая проходила в период 1–3 июля 2009 года и участники которой обратились к Совету Безопасности с призывом

«в соответствии с коммюнике Совета мира и безопасности и Межправительственного органа по вопросам развития принять необходимые срочные меры ... для предотвращения въезда иностранных комбатантов в Сомали, а также ввести санкции против всех иностранных элементов, действующих как в регионе, так и за его пределами, в особенности Эритреи, которая оказывает поддержку вооруженным группам, причастным к деятельности по дестабилизации обстановки в Сомали».

Моя страна, которая считает законным лишь Переходное федеральное правительство, решительно поддерживает это решение. Поэтому мы призываем Совет Безопасности должным образом принять его к сведению. Я хотел бы также обратиться к Комитету, учрежденному резолюцией 751 (1992), ускорить в сотрудничестве с канцелярией Специального представителя Генерального секретаря работу по составлению перечня лиц, выступающих против мирного процесса в Сомали.

Мы должны также отметить, что перспективы на обеспечение мира в Сомали с каждым днем уменьшаются. Принимаемые на сегодняшний день

меры направлены, как представляется, лишь на решение неотложных проблем. Без сведения к минимуму существующих трудностей такие усилия, по-видимому, приведут к тому, что развертывание операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, действующей вместе с АМИСОМ, будет последним вариантом. А пока, как нам кажется, сложившаяся ситуация требует двух различных шагов — оказания Сомали прямой чрезвычайной помощи, чтобы помочь ей восстановить безопасность в Могадишо и на всей остальной территории страны, и ускорения темпов развертывания сил Организации Объединенных Наций в поддержку АМИСОМ.

Мы хотели бы поблагодарить Уганду и Бурунди за достойные высокой оценки усилия, которые они продолжают прилагать. С учетом серьезного характера сложившейся ситуации мы призываем африканские страны, которые уже заявили о своей готовности направить войска в состав АМИСОМ, как можно скорее выполнить свои обязательства в целях укрепления Миссии.

Что касается политической ситуации, то мы хотели бы вновь заявить о нашей решимости осуществлять Джибутийское соглашение, которое, как мы считаем, является единственной основой для урегулирования кризиса в Сомали. Работа, которая уже проведена в этих целях, вселяет оптимизм и заслуживает дальнейшей поддержки, в частности в том, что касается привлечения всех политических группировок к политическому процессу. Буркина-Фасо также призывает новых лидеров Сомали продолжить осуществление политики открытости, что необходимо для укрепления доверия между партнерами.

Переходя к ситуации в области прав человека, следует подчеркнуть, что она по-прежнему остается источником обеспокоенности с учетом имевших место в последнее время попыток убийств как сомалийских лидеров, так и мирных жителей и нападений на них. Войска АМИСОМ и сотрудники гуманитарных организаций также не застрахованы от угроз и нападений. Мы осуждаем все акты насилия против них и призываем Совет Безопасности предпринять необходимые шаги по обеспечению их защиты.

Мы признательны Секретариату за прилагаемые им усилия по оказанию помощи Сомали. Мы

особенно высоко оцениваем работу Специального представителя Генерального секретаря г-на Ахмада ульд Абдаллаха, который, несмотря на огромные трудности, продолжает проявлять твердую решимость и приверженность делу мира в Сомали.

Мы не сомневаемся в том, что однажды при неизменной поддержке со стороны международного сообщества, постоянной приверженности всех сомалийских сторон делу мира и помощи государств региона Сомали станет стабильным и процветающим государством.

И наконец, мы поддерживаем проект заявления Председателя, который был представлен делегацией Соединенного Королевства.

Г-н Хоанг Ти Чынг (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Линна Пэскоу и заместителя Генерального секретаря по вопросам полевой поддержки г-жу Сусану Малькорру за их содержательные брифинги. Я хотел бы также выразить признательность Постоянному представителю Сомали за его заявление. Моя делегация также с удовлетворением отмечает участие в этом заседании Постоянного наблюдателя от Африканского союза.

Исходя из серьезности и сложности ситуации в Сомали, моя делегация по-прежнему глубоко озабочена непрекращающимся насилием в Могадишо и вокруг него, о чем свидетельствуют ожесточенные нападения, совершаемые повстанческими группами, в особенности «Аль-Шабааб энд Хизбул Ислам», против сил Переходного федерального правительства (ПФП) и Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ). В результате этих вооруженных нападений погибли и получили ранения значительное число миротворцев и гражданских лиц. Мы также серьезно обеспокоены крайне тревожной гуманитарной ситуацией, при которой свыше 1 миллиона внутренне перемещенных лиц и еще более 3 миллионов человек оказались на грани голодной смерти.

С учетом страданий, выпавших на долю гражданского населения, и непрекращающегося ухудшения обстановки в плане безопасности и гуманитарной ситуации возникла настоятельная необходимость принятия незамедлительных и энергичных мер по оказанию международной поддержки усилиям ПФП по отражению нападений экстремистских

сил, стремящихся подорвать Джибутийский мирный процесс и усилия по обеспечению мира и стабильности в Сомали посредством политического примирения. Государства — члены Организации Объединенных Наций призваны в срочном порядке выполнить взятые на себя в апреле этого года в Брюсселе обязательства по оказанию ПФП соответствующей помощи, в особенности предоставления ему столь необходимых финансовых средств и помощи на цели восстановления институтов безопасности страны и подготовки ее сил безопасности.

Вьетнам поддерживает призыв ПФП к мобилизации дополнительных сил в состав АМИСОМ, что необходимо для отражения нападений повстанцев. Мы высоко оцениваем усилия правительств Уганды и Бурунди и их вклад по поддержанию безопасности в Могадишо. В этой связи мы приветствуем обязательства, взятые на себя правительствами Сьерра-Леоне, Нигерии, Ганы и других стран Африканского союза, направить свои войска в состав АМИСОМ. Мы надеемся, что эти важные обязательства будут выполнены своевременно и плодотворно.

Со своей стороны, Совет Безопасности принял решение об оказании АМИСОМ материально-технической помощи. Нас обнадеживает тот факт, что 25 июня Пятый комитет Генеральной Ассамблеи утвердил решение о предоставлении помощи в размере 138 млн. долл. США. Мы считаем, что у нас есть все основания для надежды благодаря наличию общей заинтересованности в урегулировании сложившейся ситуации в Сомали и согласованным действиям Совета Безопасности, осуществляемым в этой связи.

Дальнейшее ухудшение ситуации в Сомали, вызванное действиями комбатантов «Аль-Шабааб» и комбатантов, которые связаны с организацией «Аль-Каида» и контролируют ситуацию в южной и центральной частях страны, будет иметь серьезные последствия для региона и может привести к эскалации конфликта. Еще опаснее то, что оно чревато угрозой превращения региона в убежище для международных террористов. Мы должны работать сообща, чтобы не допустить распространения этой угрозы, положить конец насилию и продвигаться вперед в направлении мира и стабильности.

Для обеспечения успеха необходимо наладить тесное сотрудничество и более эффективное парт-

нерство между Политическим отделением Организации Объединенных Наций для Сомали, Межправительственным органом по вопросам развития, Африканским союзом и Лигой арабских государств в целях решения сложных задач, которые стоят перед Сомали, и обеспечения прочного мира и безопасности в регионе. Организации Объединенных Наций следует и впредь оставаться надежным партнером в этой работе.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я возьму слово в качестве представителя Уганды.

Я хочу поблагодарить заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Линна Пэскоу и заместителя Генерального секретаря по вопросам полевой поддержки г-жу Сусану Малькорру за их брифинги сегодня утром. Я благодарю также Постоянного представителя Сомали г-на Эльми Ахмеда Дуале за его выступление. Я приветствую участие в этом обсуждении Постоянного наблюдателя от Африканского союза (АС) и Постоянного представителя Швеции, председательствующей в Европейском союзе.

Совет Безопасности посвятил много времени обсуждению ситуации в Сомали. Только за последние шесть месяцев Совет принял две резолюции — резолюции 1863 (2009) и 1872 (2009) — и одно заявление Председателя — S/PRST/2009/15 — и четыре заявления для печати. Несмотря на внимание, уделяемое ситуации в Сомали, конфликт в стране продолжает уносить жизни и оказывать негативное воздействие на весь регион. Ситуация также продолжает нарушать международную торговлю, из-за пиратства, и создает угрозу для международного мира и безопасности.

Джибутийский мирный процесс представляет собой наилучшую возможность для достижения прочного мира в Сомали. Мы одобряем усилия, предпринимаемые Переходным федеральным правительством (ПФП) по продвижению политического процесса в стране. В то же время, мы обеспокоены тем фактом, что, несмотря на усилия по примирению, предпринимаемые правительством президента Ахмеда, все еще есть некоторые элементы внутри и за пределами Сомали, которые склонны идти по пути насилия. Уганда осуждает нападения на ПФП, гражданское население и Миссию Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) со стороны жестоких оппозиционных групп и иностранных

элементов в попытке подорвать политический процесс и усилия по примирению.

Уганда приветствует поддержку, предоставляемую для облегчения гуманитарной ситуации в стране, и поддержку, оказываемую ПФП и АМИСОМ. Мы призываем Организацию Объединенных Наций и других партнеров ускорить предоставление поддержки, необходимой для того, чтобы АМИСОМ могла эффективно осуществлять свой мандат. Мы также призываем государства — члены АС предоставить личный состав, требуемый для того, чтобы АМИСОМ могла достичь своего установленного потенциала в 8000 военнослужащих. Как указано в резолюции 1863 (2009), присутствие АМИСОМ в Сомали является переходным шагом к предусмотренной операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Поэтому Совет Безопасности должен продолжить необходимую подготовку для последующего изменения статуса АМИСОМ.

Несколько дней тому назад на своем совещании в Сирте, Ливия, Ассамблея Африканского союза призвала Совет Безопасности принять срочные меры для урегулирования серьезной ситуации в Сомали. Уганда призывает Совет Безопасности отреагировать на это соответствующим образом.

В заключение мы благодарим делегацию Соединенного Королевства за проект заявления Председателя, который Уганда поддерживает.

Сейчас я возвращаюсь к выполнению обязанностей Председателя Совета Безопасности.

Я предоставляю слово Постоянному наблюдателю от Африканского союза при Организации Объединенных Наций Ее превосходительству г-же Лиле Рацифандриаманане.

Г-жа Рацифандриаманана (*говорит по-французски*): Мне приятно, г-н Председатель, видеть Вас во главе Совета Безопасности. Мы искренне благодарны Вам за инициативу по созыву этого заседания для обсуждения ситуации в Сомали. Я также благодарю г-на Линна Пэскоу и г-жу Сусану Малькорру за их очень doskonaльные и достоверные брифинги. Я отдаю должное их соответствующим департаментам за деятельность и усилия в отношении Сомали.

Только что вернувшись со встречи на высшем уровне Африканского союза, которая 3 июля завер-

шила свою работу в Сирте, Ливия, я чувствую себя обязанной рассказать о некоторых последних действиях Африканского союза по Сомали, а также о соответствующем решении, принятом главами государств или правительств африканских стран.

Я благодарю Постоянного представителя Сомали за его выступление; через него мы выражаем свою признательность за значительный прогресс, достигнутый президентом Шейхом Шарифом Шейхом Ахмедом и его правительством. В этой связи я должна упомянуть восстановление государственных институтов, восстановление механизмов сбора налоговых поступлений, реорганизацию сил безопасности, наращивание потенциала и усилия, направленные на вовлечение клановых и религиозных лидеров в мирный процесс.

Но, как мы знаем, усилившиеся с начала мая нападения повстанцев, к сожалению, препятствуют этим значительным достижениям и ставят их под угрозу. Столкновения ведут к большим потерям среди гражданского населения и являются причиной перемещения 200 000 или более человек, как сегодня утром заявил заместитель Генерального секретаря Пэскоу. Как заметили все члены Совета, ситуация остается чрезвычайно неустойчивой.

Тем не менее, благодаря постоянной поддержке правительства и народа Сомали международным сообществом Джибутийский мирный процесс продолжается. Члены Совета, вероятно, помнят, что 22 мая 2009 года, в поддержку рекомендаций Совета министров Межправительственного органа по вопросам развития, Совет мира и безопасности Африканского союза просил, чтобы Совет Безопасности Организации Объединенных Наций ввел санкции против всех иностранных элементов, оказывающих поддержку вооруженным группам, ответственным за дестабилизацию в Сомали. Эта просьба была поддержана Международной контактной группой по Сомали и подтверждена на саммите в Сирте.

Как отметила заместитель Генерального секретаря Малькорра, воинский контингент Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) насчитывает 4274 военнослужащих и состоит из трех батальонов из Уганды и двух — из Бурунди. Но АМИСОМ все еще недостает четырех из необходимых ему девяти батальонов, а также морского и воздушного компонентов. Нынешние полицейские

силы АМИСОМ состоят из группы из шести полицейских и 89 инструкторов, консультантов и наставников для развертывания в Могадишо в предстоящие недели для начала решающей задачи подготовки 10 000 сотрудников всех полицейских сил Сомали, в соответствии с Джибутийским соглашением.

В рамках усилий по обеспечению личного состава вооруженных сил Комиссия Африканского союза призвала государства-члены и других партнеров осуществить быстрое развертывание батальона из Сьерра-Леоне и батальона из Малави. Ведется также работа по обеспечению развертывания третьего батальона из Бурунди и по началу перемещения гражданской штаб-квартиры АМИСОМ из Найроби в Могадишо.

Мы особенно признательны Организации Объединенных Наций за создание специального целевого фонда; первый этап был одобрен Генеральной Ассамблеей, на сумму 71,6 млн. долл. США. Секретариат и Комиссия Африканского союза завершают подготовку меморандума о взаимопонимании, определяющего условия осуществления пакета поддержки. Тем не менее, в дополнение к специальному целевому фонду и к Фонду мира для Африки, который был создан Европейским союзом и представлен в распоряжение Африканского союза, в дополнение ко всем этим серьезным усилиям мы считаем, что АМИСОМ, уполномоченная Советом Безопасности, заслуживает непрерывного финансирования за счет регулярных взносов государств — членов Организации Объединенных Наций.

(говорит по-английски)

В своем решении, принятом на ее только что завершившейся тринадцатой сессии Ассамблея Африканского союза выразила удовлетворение существенным прогрессом, достигнутым в рамках политического процесса в Сомали, и призвала все заинтересованные стороны принять участие в диалоге и присоединиться к мирному процессу. Ассамблея решительно осудила недавние нападения на Переходное федеральное правительство (ПФП) Сомали и на мирное население со стороны вооруженных групп и иностранных боевиков, направленные на подрыв процесса примирения и стабильности в регионе, и потребовала положить конец этим нападениям, которые равноценны попыткам неконституционной смены правительства.

Ассамблея Африканского союза (АС) также выразила свою полную поддержку ПФП в качестве законной власти в Сомали и призвала страны региона, другие государства — члены АС и международное сообщество в целом предоставить ПФП всю необходимую помощь, чтобы дать ему возможность противостоять данной ситуации.

Ассамблея АС призвала страны — члены АС предоставить необходимый военный и полицейский личный состав, чтобы АМИСОМ могла достичь утвержденной численности. Ассамблея выразила признательность странам-поставщикам контингентов, а именно Бурунди и Уганде, и обратилась со словами благодарности в адрес всех государств-членов и партнеров, оказывающим поддержку АМИСОМ.

Ассамблея призвала Совет Безопасности Организации Объединенных Наций принять срочные меры, включая установление зоны, закрытой для полетов — о чем уже говорил ряд членов Совета, и ввести блокаду морских портов для предотвращения доставки в Сомали иностранных боевиков, равно как для запрета авиарейсов и судов с оружием и боеприпасами, предназначенными для вооруженных групп внутри Сомали. Она также призвала Совет ввести санкции в отношении тех иностранных субъектов, в особенности Эритреи, которые оказывают поддержку вооруженным группам, участвующим в действиях по дестабилизации в Сомали и в нападениях на ПФП, гражданское население и АМИСОМ. Мне бы также хотелось подчеркнуть необходимость принятия Советом Безопасности соответствующих незамедлительных действий.

Кроме того, коль скоро Постоянный представитель США затронула вопрос о выкупе террористам, я хотела бы с радостью поделиться с Советом информацией о том, что Ассамблея Африканского союза приняла важное решение бороться с выплатой выкупов террористическим группировкам. В своем решении Ассамблея АС просит Совет принять резолюцию, запрещающую выплату таких выкупов, с тем чтобы подтвердить положения, введенные в действие резолюциями 1373 (2001) и 1267 (1999).

Поскольку возможности АМИСОМ безграничны, я хотела бы с учетом этого снова призвать ООН взять на себя ответственность за миссию, что соответствует четко выраженному в Джибутийском соглашении желанию сомалийцев и позволило бы

ускорить прекращение военных действий. На всех нас лежит обязанность положить конец трагедии в Сомали.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Швеции.

Г-н Лиден (Швеция) (*говорит по-английски*): Мне выпала честь выступить от имени Европейского союза. Страны-кандидаты — Турция, Хорватия и бывшая югославская республика Македония, — страны — члены Процесса стабилизации и ассоциирования и потенциальные кандидаты — Албания, Босния и Герцеговина, Сербия и Черногория, а также Украина, Республика Молдова и Армения, — присоединяются к этому заявлению.

Главным вызовом, стоящим перед сомалийским Правительством и международным сообществом, является сохранение позитивных политических подвижек, начавшихся несколько месяцев тому назад. Эти подвижки сейчас всячески саботируются проводящими жесткую политику повстанческими силами, которые намеренно стремятся подорвать политические решения, выбирая мишенью институты Переходного правительства и Джибутийский мирный процесс. Европейский союз решительно осуждает недавние убийства министра безопасности, начальника полиции Могадишо, члена парламента и нападения на гражданских лиц на юге и в центральной части Сомали.

Европейский союз призывает к немедленному прекращению боевых действий, чтобы избежать новых жертв среди мирного населения, и сожалеет о гуманитарных последствиях недавних нападений. Около 200 000 человек были вынуждены покинуть Могадишо за последние недели, в дополнение к 1 миллиону ранее перемещенных лиц. Мы призываем все стороны соблюдать международное гуманитарное право, уважать права человека и защищать гражданское население.

Европейский союз приветствует усилия Африканского союза, направленные на то, чтобы в срочном порядке привлечь внимание к ситуации в Сомали и рассмотреть альтернативные варианты по изменению тенденций последних месяцев. Мы принимаем к сведению послание Африканского союза, принятое в Сирте по этому вопросу. Европейский союз настоятельно призывает все страны соблюдать эмбарго Организации Объединенных Наций на поставки оружия.

Стабилизация обстановки в сфере безопасности необходима для построения государственных институтов, для предоставления гуманитарной помощи и для возврата страны на путь развития и политического примирения. Как только улучшится ситуация с безопасностью в Могадишо и вокруг него, Переходное федеральное правительство должно возобновить свои попытки завершить разработку Переходной федеральной хартии Республики Сомали. Мы подчеркиваем свою поддержку Переходному федеральному правительству, работающему под руководством президента Шейха Шарифа Шейха Ахмеда, и одобряем его усилия по консолидации политического процесса посредством широкого и всеобъемлющего диалога.

Европейский союз выражает признательность Африканскому союзу и странам-поставщикам контингентов для Миссии Африканского союза в Сомали за их усилия по стабилизации положения в Могадишо. Необходимо и далее наращивать потенциал АМИСОМ. На данный момент Европейский союз выделил в общей сложности 40 млн. евро, в дополнение к двухсторонним пожертвованиям его стран-членов. Вопрос о дополнительной помощи находится сейчас на стадии рассмотрения.

Международная конференция по безопасности в Сомали, проведенная в Брюсселе 22 и 23 апреля, единодушно поддержала АМИСОМ и усилия Переходного федерального правительства по построению всеобъемлющего и подотчетного национального органа в секторе безопасности. Существенные обещания, данные Европейским союзом во время Брюссельской конференции, подчеркивают ту важность, которую мы придаем этим усилиям.

На данный момент настоятельно необходимо продолжать работу. Обещания, данные международным сообществом, должны как можно скорее стать реальностью. Сектор безопасности должен действовать на основе закона, уважать права человека и принцип надлежащего управления.

Наращивание потенциала Сомалийских сил безопасности и полиции имеет жизненную важность для стабильности Сомали и для усилий по построению государственности. Обучение является важнейшим элементом. Европейский союз изучает возможность предоставления помощи в этой сфере, в дополнение к различным двухсторонним действиям и инициативам.

Мы также хотели бы напомнить о нашем вкладе в международную борьбу с пиратством у берегов Сомали благодаря участию в операции «Атлант». Необходимо также предпринять меры юридического характера по предотвращению безнаказанности для пиратов в Сомали и в регионе.

Джибутийский процесс — это по-прежнему наиболее перспективный путь к достижению мира в Сомали. Сейчас необходимо безотлагательно активизировать усилия с целью не допустить развала этого процесса. Настоятельно призываем все сомалийские стороны подключиться к этим усилиям. Мы также еще раз заявляем о нашей поддержке деятельности Международной контактной группы под руководством Специального представителя г-на Ахмаду Ульд Абдаллаха.

Параллельно с урегулированием нынешнего кризиса мы должны добиваться совершенствования международной координации и выработки более всеобъемлющей долгосрочной стратегии в поддержку Сомали. Такой подход должен увязывать вопросы безопасности и развития в рамках согласованных усилий по укреплению государства. Он должен основываться на ведущей роли самой Сомали в этих усилиях и учитывать потребности населения всех районов страны.

Со своей стороны, Европейский союз намерен рассмотреть возможности расширения своего участия, в том числе в таких областях, как подготовка специалистов, наращивание потенциала и региональное сотрудничество, в преддверии совещания министров стран ЕС, которое должно состояться в конце месяца. Европейский союз готов и впредь оказывать поддержку Сомали и ее народу.

Председатель (*говорит по-английски*): В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности подтверждает свои предыдущие резолюции и заявления Председателя по Сомали, в частности свою резолюцию 1872, в которой он вновь подтвердил, что Джибутийское соглашение представляет собой основу для урегулирования конфликта в Сомали.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей поддержке изложенного в Переходной федеральной хартии Джибутийского мирного

процесса, который закладывает основу для достижения прочного политического урегулирования в Сомали. Совет Безопасности вновь заявляет о своей поддержке Переходного федерального правительства в качестве законной власти в Сомали согласно Переходной федеральной хартии и принимает к сведению чрезвычайное положение, объявленное 22 июня в результате недавнего возобновления боевых действий под руководством группировки Аш-Шабааб и других исповедующих насилие оппозиционных групп, что представляет собой попытку устранения нынешней законной власти силой. Совет Безопасности вновь заявляет также о своей поддержке усилий Специального представителя Генерального секретаря г-на Ахмаду ульд Абдаллаха по продвижению вперед политического процесса в Сомали.

Совет Безопасности осуждает недавние нападения вооруженных групп и иностранных боевиков на Переходное федеральное правительство и мирных жителей, что подрывает мир и стабильность в Сомали. Совет Безопасности вновь подтверждает свое требование от 15 мая 2009 года о том, чтобы исповедующие насилие оппозиционные группы немедленно прекратили свое наступление, сложили оружие, отказались от насилия и присоединились к усилиям по достижению примирения. Совет Безопасности осуждает приток в Сомали иностранных боевиков.

Совет Безопасности выражает сожаление в связи с гибелью людей в Сомали и ухудшением гуманитарной ситуации, что привело к увеличению потоков беженцев и внутренне перемещенных лиц, создавая тем самым угрозу стабильности в регионе. Совет Безопасности призывает все стороны выполнить свои обязательства по международному гуманитарному праву, в частности уважать безопасность гражданских лиц, гуманитарных работников и персонала АМИСОМ.

Совет Безопасности вновь заявляет, что безопасность Сомали в долгосрочной перспективе зависит от эффективного строительства переходным федеральным правительством национальных сил безопасности и сомалийских полицейских сил в рамках Джибутийского соглашения и в соответствии со стратегией национальной безопасности, и настоятельно

призывает международное сообщество оказать поддержку сомалийским органам безопасности, в том числе посредством их подготовки и оснащения.

Совет Безопасности высоко оценивает вклад АМИСОМ в обеспечение прочного мира и стабильности в Сомали, выражает признательность правительствам Уганды и Бурунди за продолжение предоставления войск для АМИСОМ и осуждает любые враждебные действия в отношении АМИСОМ. В этой связи Совет Безопасности приветствует принятое 3 июля на саммите Африканского союза в Сирте решение увеличить штат АМИСОМ до утвержденной численности военнослужащих и обращенный в ходе этого саммита к государствам — членам Африканского союза призыв предоставить необходимый военный и полицейский персонал.

Совет Безопасности принимает к сведению принятое на саммите Африканского союза в Сирте решение, в котором содержится призыв к Совету ввести санкции против сторон, в том числе Эритреи, оказывающих поддержку вооруженным группам, которые подрывают мирный процесс и процесс примирения в Сомали, а также региональную стабильность. Совет Безопасности выражает свою глубокую обеспокоенность по этому поводу и намерение незамедлительно рассмотреть вопрос о принятии необходимых мер против любой стороны, подрывающей Джибутийский мирный процесс, на основе всей имеющейся информации, в том числе сведений, предоставленных Группе по наблюдению и Комитету по санкциям, учрежденному резолюцией 751 (1992) Совета Безопасности».

Данное заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2009/19.

В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.